AWE Mainta
Februari 16, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

FRACCION DI AVP DEN PARLAMENTO

GABINETE WEVER-CROES ABUSANDO DI FONDO PUBLICO CREANDO FUNCIONNAN CU NO TA PARTI DI DESPACHO DI MINISTER

Pagina 2

PROCURADOR GENERAL VAN DAM

NOS TABATA SA CU E RESULTADONAN FORENSICO TA E YABI PA SOLUCIONA E CRIMEN DI DE VUYS



Pagina 3

Fraccion di AVP den Parlamento

Gabinete Wever-Croes abusando di fondo publico creando funcionnan cu no ta parti di despacho di Minister

PARTI di un maneho financiero responsabel ta controla bo gastonan y basa nan riba prioridad. Asina bo lo evita malgastamento di fondo publico innecesariamente. Esaki tabata un di e tres puntonan cardinal cu partido MEP a presenta den campaña pa soluciona e retonan financiero.

Gabinete Wever-Croes ta demostrando cu accionnan cu nan ta iresponsabel y no tin principio pa mantene of hiba un maneho financiero deligente teniendo cuenta cu placa di pueblo. No obstante cu di un ausencia solemne di un maneho financiero concreto, nos por a tuma nota cu den e prome 4 lunanan di gobernacion e gabinete actual a crea un cantidad di funcion cu no ta parti di despacho di minister.

E prome funcion cu tawata uno hopi cuestionabel ta esun di un maestro di ceremonia cu ta presenta e ministernan di Gabinete Wever-Croes prome cu nan hiba palabra durante conferencia di prensa. Pa hopi aña largo tal funcion nunca a existi y e trabou tampoco por wordo considera como uno di prioridad halto. Esaki ta nifica automaticamente cu bo a crea un peso financiero totalmente innecesario pa e pueblo di Aruba.

Recientemente por a constata cu mas funcion cuestionabel a wordo crea pa Gabinete Wever-Croes. For di un documento cu a bay viral por a conclui cu a crea funcionnan di bewakers pa minister, politiek liaisons y tambe personanan adicional pa protocol cual ta servicionan centralisa den Gobierno. Hecho ta keda si cu nunca a aloca fondonan pa ministernan cana cu bodyguards, mucho menos crea un funcion nobo di "liaison" como capa pa por emplea personanan cu e meta di defende ministernan di Gabinete Wever-Croes.

No ta keda AVP su fraccion nada otro pa categorisa e accionnan aki di e gabinete actual como un maneho iresponsabel, malgastamento di placa di e pagador di belasting y re-activacion di politica di friends and family cual lo tin consecuencianan financiero pa e pueblo mientras cu un plan concreto pa finanzas publico manera a wordo primeti den campaña ta keto bay "in the making".

DNA profiel haya na sitio di crimen ta cuadro cu sospechoso deteni

AUTORIDADNAN ta sigui ta habri pa ricibi informacion di pueblo riba e caso di asesinato na De Vuyst, apesar cu tin un persona, J.A.C. (46) a keda deteni diaranson merdia. Tur informacion adicional ta necesario pa por presenta un bon Procesverbaal na Corte.

Fiscal Alexander van Dam den conferencia a bisa cu ta bay cuminsa interoga e sospechoso, ta bay confronte cu e materialnan confisca durante e investigacion.

Pa e motibo aki nan no por a bisa ainda cual lo bira e acusacion contra esun cu finalmente lo wordo hiba Corte. E ta depende no solamente di e crimen y con el a wordo cometi, pero tambe kico e sospechoso ta bay declara aworaki na Recherchenan.



Den e interogacion ta bay bini dilanti cu e profiel di DNA cu a recoge na e sitio y di cual su resultadonan a yega Aruba ta cuadra cu e DNA profiel di e homber di 46 aña cu a wordo deteni diaranson atardi. Ta parce cu DNA a wordo duna boluntariamente den e caso aki door di e sospechosonan.

No por duna un informacion di tur loke a wordo haya na e sitio tampoco, pasobra e sospechoso e ora lo por bay duna un splicacion di pakico algo di dje tabata eynan of no. Pesey e ta den isolacion y autoridadnan no kier pa ningun tipo di informacion relaciona cu e caso aki yega cerca dje. Y mirando e afinidad entre e victima y e sospechoso, autoridadnan kier cera e caso aki mas lihe posibel.

Procurador General van Dam

Nos tabata sa cu e resultadonan forensico ta e yabi pa soluciona e crimen di De Vuys

TA parce cu pa autoridadnan e resultado di e estudionan forensico haci na Hulanda no a cay como un sorpresa pa nan. Nomber di e detenido J.A.C di 46 aña ta uno cu a wordo menciona door di testigonan di e casoo FIST, cu ta e asesinato di Saraji Sierra na De Vuyst. Pakico e nomber a wordo menciona, autoridadnan no kier divulga pa no daña e investigacion.

Diahuebs mainta Procurador General Alexander van Dam, den compania di Hefe di Polis Dolfi Richardson, a papia di e caso FIST, unda cu un mucha muhe hoben di 19 aña, den flor di su hubentud y mama hoben, su bida a wordo kita den forma cruel. Ta resulta cu JAC ta un bon conoci di famia.

Y manera un miembro di famia a duna di conoce, e tabata manera un omo pa nan. Inclusive el a duna famia condolencia y tabata presente na misa durante e ceremonia di entierro.

Y awor cu a yega na e prome detencion aki, PG van Dam, a expresa di ta hopi contento y a felicita Cuerpo Policial di Aruba, cu durante e ultimo 3 lunanan a bin ta haciendo un investigacion intensivo di e caso aki bou guia di un fiscal di Ministerio Publico. A logra acumula pruebanan, principalmente forensico cu a yuda yega na e detencion aki.

El a splica cu for di inicio di investigacion testigonan a menciona diferente nomber di personanan cu lo por ta envolvi den e delito grave aki y JAC su nomber tambe a cay.

Mientras cu na Hulanda ta haciendo e examennan forensico, aki na Aruba Polis a investiga tur esnan cu nan nomber a wordo menciona pa cuminsa descarta algun di nan, pa yega na esnan cu por ta un sospechoso. A haci esaki entre otro door di investiga e celularnan.

“For di inicio di e investigacion tambe tabata sa cu e investigacion forensico ta bay hunga un rol grandi pa hiba autoridadnan na esun responsabel di e crimen. E investigacion forensico tabata riba curpa di e victima y e area unda e delito a wordo cometi, tur loke cu a wordo laga atras, huellanan DNA, huellanan di dede, etc. Nos tabata sa di inicio cu esaki ta e yabi di e investigacion.”

E resultado di e testnan forensico a yega cerca Cuerpo Policial diaranson ultimo. E resultadonan aki den combinacion cu e resultado di investigacion di KPA, a pone cu e sospecho a cay riba JAC y a pasa pa su detencion mesora.

Pa motibo di investigacion andando ainda, PG a bisa, e no por duna informacion riba e causa y circumstancianan di e morto. Awo e otro parti di investigacion ta bay cuminsa, unda ta confronta e sospechoso cu resultado di e investigacion door di e team di KPA y e resultado forensico.

E sospechoso aki tabata envolvi hopi



aña atras den un atraco pa cual el a ricibi un condena di 10 aña. Ora cu el a haya chens pa sali pa traha pafo, como preparacion pa su rehabilitacion, el a probecha di e situacion y a huy, bandonando Aruba. Despues di algun aña na Colombia, el a bolbe y a caba di sinta e resto di su castigo. E tabata envolvi den algo caso chikito mas, segun por a compronde.

Te ainda famia y amistadnan ta sorpendi cu e detencion aki cu a tuma luga, mientras cu algun otro persona ta bisa cu esaki tabata un di e personanan cu sigur nan tabatin sospecho riba dje. Y nan no por compronde con, despues di e sucedido, si di berdad e ta esun responsabel pa e crimen, tabatin e curashi pa sigui bishita e famia y hasta bay entiero.
Ta spera den e dianan cu ta sigui pa informacion di autoridadnan si el a admiti e crimen.

Sospechoso den caso Fist

Ta un persona conoci pa husticia, pa su multiple caso di abuso di hende muher



Asina cu a bira conoci cu Polis a detene un persona como sospecho di ta envolví den e morto violento di hoben Sarahi Sierra dia 3 di november 2017 den su cas na De Vuyst, y e nomber di e sospechoso, Jairo Chalgut a circula como e autor, a surgi masha informacion.

E sospechoso aki ta ser considera un persona masha violento y ta conoci na Husticia como un abusador di hende muher.

Jairo Chalgut ta un persona masha conoci di famia di Sarahi Sierra y pesey for di principio a ser bisa cu e autor di e asesinato aki mester ta un persona masha ayega n'e difunto. Y esey t'e caso tambe. Interesante pa sa ta kico tabata e motibo pa asesina Sarahi Sierra di e forma cruel aki? Esey e investigacion lo mester bay determina. Hecho ta e team investigativo tabatin indicacion caba, pero tabata warda riba resultado haci pa NFI, unda via di DNA, por haya indicacion mas concreto.

E victima a wordo haya morto den su cas na De Vuyst. A resulta cu el a wordo mata. Manera menciona, loke a tarda e investigacion di Ministerio Publico ta cu tabata warda resultado di parti di NFI, cu a investiga henter e proceso di DNA, cu a ser compila na sitio di e delito y for di e momento a laga sa cu unabes cu e resultado t'aden, lo bay over na detencion di e sospechoso(nan). Y dicho, hecho.

Jairo Chalgut di 46 aña no tin un strafkaart limpi, cu manera ya menciona, ta conoci como un persona violento y abusador. El a hasta sinta castigo di prizon, y lo a huy for di KIA bay Colombia y awor el a bin bek, pa comete e asesinato cruel aki na De Vuyst. Na Colombia tambe el a abusa tambe di varios hende muhe y ora el a sinti e cayente, a dicidi di bolbe Aruba. Pa asesina un dama den flor di su bida, keriendo cu lo sali facil di dje.

Manera Ministerio Publico mes ta uza como slogan" Crimen no ta paga" y nada lo keda scondi, maske con bon bo ta kere bo a comete e crimen, un dia e berdad ta sali.

Venezuela ta plama informacion cu Guardacosta Mericano ta rondona nan

ULTIMO dianan tin basta informacion ta circula, no solamente na Aruba of na otro paisnan, pero tambe na Venezuela mes, cu Merca ta preparando pa ataca e pais bisiña aki cu ta wordo goberna practicamente den un forma totalitario pa Presidente Nicolas Maduro.

Recientemente por a lesa riba e portal di noticia Lalguana.tv, cu tin dos fragata di Merca na Aruba y 21 avion F15 na e base militar Mericano na Corsou.

E texto cu nan a publica ta bisa lo siguiente: Dos fragata Mericano a wordo mira mientras cu nan tabata nabega dilanti South Beach, na Aruba, durante e dia di parada grandi di carnaval di Aruba. E barco grandisimo a pasa dia 12 di februari, den oranan di atardi, den awanan teritorial di Aruba intimidando e bishitantenan di e luga. Un di nan a wordo capta riba potret door di un persona cu tabata disfruta di lama. Nos ta recorda cu e fragatananta ideal pa tareanan di escolta di portaavionnan. De hecho, nan a wordo crea como barco di guera of di apoyo pa diferente misionnan. Di otro bamda, por a haya sa di forma extraoficial cu 21 avion F15 ta staciona na Corsou. Te aki e articulo di e website di noticia. E potret cu nan a publica ta esun cu ta compaña e articulo aki.



AWEMainta a bay averigua un que otro y a haya informacion cu Guardacosta Mericano sa bin recoge fuel ora cu e ta den e area. Algo mas cu un siman pasa e tabata na Aruba, pero cu riba e fecha menciona sigur e no tabata den haf di Aruba. Aunke di otro banda mester bisa, cu e barconan aki no ta wordo rastrea riba mapa di barconan cu ta nabega den Caribe.

Si tur cos bay bon, lo no ripara nada

WEB ta test control di frecuencia di motornan recip diadomingo mainta

DIADOMINGO 18 di februari proximo, WEB Aruba lo haci un test di control di frecuencia riba su motornan RECIP. Esaki lo tuma lugar entre 8 y 10 or di mainta. A planea e test aki rigurosamente, a pone ELMAR na altura y a tuma tur precaucion pa preveni interupcion di coriente. No obstante esaki, den e industria di utilidad, semper tin un posibilidad cu ta sosode algo inespera cu consecuencia cu mester interumpi suministro di coriente. Pa e motibo aki WEB di antemano ta notifica y pidi comprension di comunidad.

E test di control di frecuencia riba WEB su motornan RECIP ta necesario relaciona cu e proyecto IGMS. E proyecto 'Intelligent Generation Management System' ta pa implementa un sistema inteligente pa maneha generacion di energia. Den futuro, e sistema automatisa lo conduci na stabilisacion di suministro di coriente y mas penetracion di energia di biento, solo y otro fuentenan di energia sostenibel.

E test di control di frecuencia no ta un test regular. Ta haci e tipo di test aki solamente ora ta necesario. Si tur cos bay bon, comunidad lo no ripara nada. Sinembargo semper por sosode algo inespera cu toch lo por conduci na un 'brown out' (un interupcion den algun bario so) of den caso extremo, un 'black out' (un interupcion total). P'esey a informa di antemano e sectornan di salubridad, aereo, turistico y comercial y a pidi nan pa tuma medidanan di precaucion. WEB Aruba tin e confiansa cu e test lo bay bon y cu comunidad lo no ripara nada diadomingo mainta otro siman. 'Nos ta gradici un y tur pa e comprension. Sea sigura cu nos teamnan lo haci nan maximo esfuerso pa evita interupcion di suministro di coriente.', asina WEB ta conclui su comunicado.

Ex Minister ta cuestiona

Metemento di Parlamentario di MEP den investigacion criminal

EX Minister di Husticia, sr Arthur Dowers y miembro di fraccion di AVP den Parlamento, a felicita Cuerpo Policial cu e tremendo trabou desplega den e caso di asesinato di De Vuyst, elogiando e tremendo trabou di polis den e caso aki.

Na mes momento sr Dowers a lansa un advertencia den direccion den direccion di partido MEP, caminda a bira conoci cu miembronan di e partido den Parlamento, lo a trata di mete den e trabou di polis den e caso aki, loke simplemente no ta aceptabel.

E ex titular di husticia a mustra cu Cuerpo Policial tin tur capacidad pa atende cu e casonan aki y ta algo sumamente peligroso na momento cu cualkier instancia trata di mete den e trabou di Husticia pa no stroba un of otro investigacion cu ta tumando luga.

For di momento cu a caso lamentabel aki a tuma luga, autoridadnan policial a tuma tur paso necesario pa conduci un investigacion al caso y rigoroso, formando un team encarga cu e caso, mescos cu nan a bin ta haciendo pa algun aña caba y percura pa nada bay fout pa asina no perde credibilidad of perde e caso aki den Corte ora presenta



esaki.

Parlamentario Dowers a mustra cu ta na su luga pa manda un advertencia na un persona cu ta liga na partido MEP y kende ta miembro di Parlamento, cu a base di e perspectiva di Husticia, cu no ta na su luga pa un hende asina mete den e caso. Ta un caso sumamente delicado sigur ora cu tuma nota cu e persona deteni ta hopi yega na famia di e victima cu ta algo hopi robes e metemento di e politico aki den e caso serio aki.

Apesar cu mesun politiconan di MEP den ultimo añanan a cuestiona e trabou di polis haciendo politica barata, awor nan tin cu admiti y acepta cu e cuerpo policial cu Aruba tin, ta un cuerpo cu a crece y bay na un nivel asina profesional, cu nan ta logrando na soluciona casonan cu ta tuma luga riba e isla.

Sr Dowers a mustra cu tin casonan cu simplemente no por preveni, no por preveni tur maldad cu ta pasa tras di porta cera, no por preveni tampoco tur maldad cu a pasa riba caya, pero si ta un hecho cu na momento cu algo pasa, e cuerpo policial di Aruba ta yega na e solucion di esakinan di dje y ta yega na conclusionnan satisfactorio.

Algo cu ta hopi importante, ta e hecho cu Cuerpo Policial tin e posibilidad, tin e capacidad, tin e material pa soluciona e casonan aki y den tempo relativamente cortico hopi biaha, ta pone tambe cu e confiansa ta subi den e cuerpo pero tambe e motivacion cerca criminalnan pa comete crimen, ta baha.

Web ta bay renoba brug di tubo na Spaanslagoe

PA medio di esaki WEB Aruba ta desea di aclarea e situacion di e brug di tubo di Spaans Lagoen, di cual recientemente a sali publicacionnan den medionan di prensa y via medionan social. E brug di tubo di Spaans Lagoen ta acomoda y sostene tubonan pa transporta Heavy Fuel Oil (HFO) y awa industrial, pero tambe cabelnan di coriente y communicacion cu ta core over di e lagun. For di 2017 a planea pa inicia un proyecto di renobacion di e brug den di dos cuartal di 2018. E proyecto lo tin un duracion di un aña. WEB ta aplaudi e preocupacion di comunidad pa cu e brug aki. Pueblo por ta sigur cu lo envolvi expertonan ambiental na momento cu inicia e trabounan di renobacion, pa asina limita e efecto riba nos medio ambiente. Preliminar na e proyecto, na 2016 a haci estudionan di inspeccion di e condicionnan di e brug pa determina e urgencia pa renoba y tambe pa determina e grandura y tipo di trabou di renobacion. A resulta for di e estudionan e tempo ey, cu e brug por a wanta algun aña mas. Considerando e gastonan cuantioso envolvi, a dicidi e tempo ey pa pospone e proyecto di renobacion pa aña 2018. E tubonan cu ta mustra riba e potret, ta tubonan cu tawata ubica cabel di coriente conecta cu Valero. E tubonan aki no ta contene HFO y no ta den servicio mas. Lo desmantela e tubonan aki como parti di e proyecto di renobacion.



Nada ta keda scondi

Mira cuanto hende Dangui Oduber a nombra den su Ministerio

Surpasa e cantidad cu nan mes a acorda

DEN box nos a haya un documento caminda pueblo por wak cuanto hende Dangui Oduber, den su calidad di Minister a pone den un solo Ministerio.

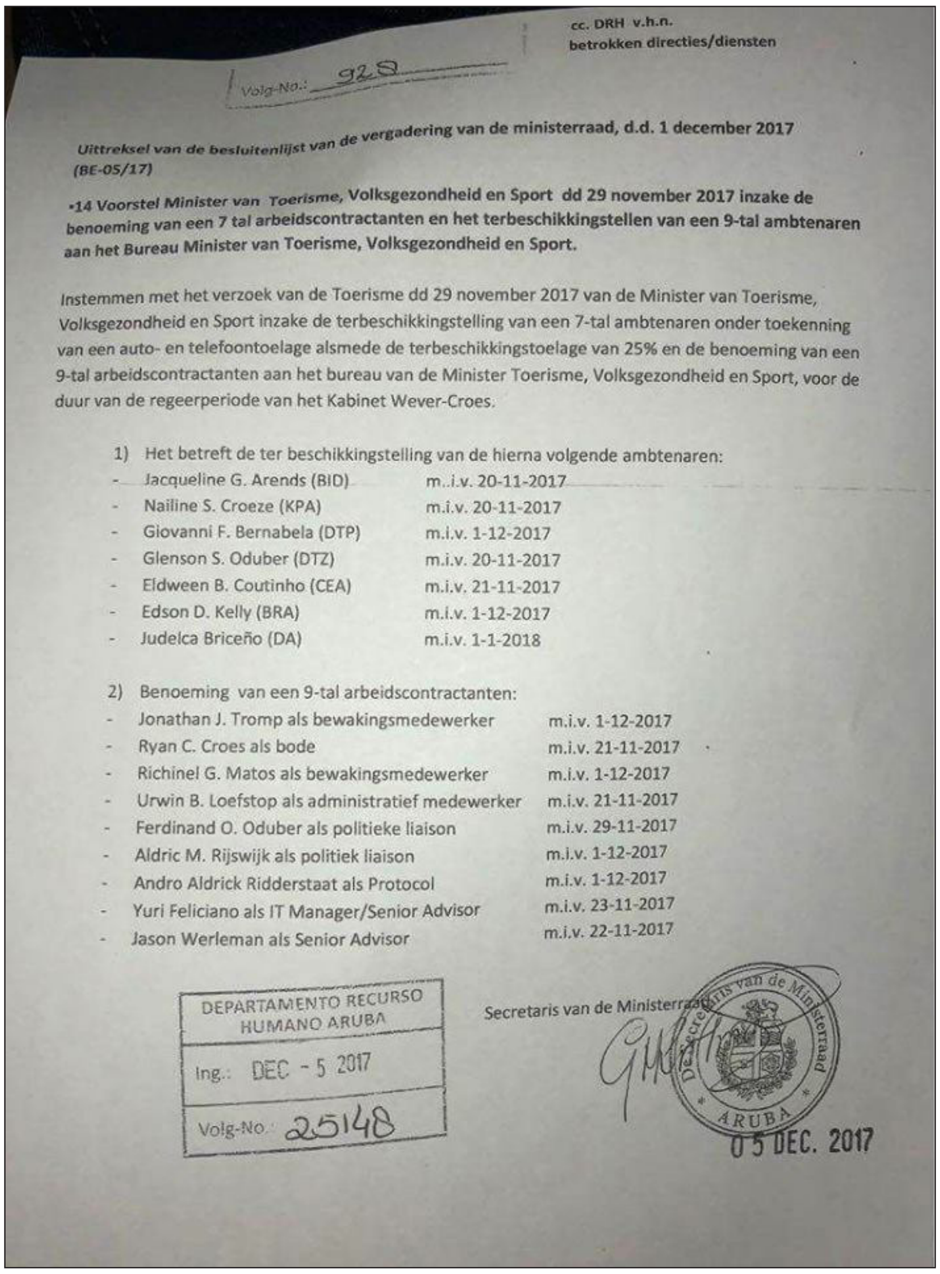
Esaki ta djis un parti di tur esnan cu Dangui Oduber a pone den Bestuurskantoor caba. Y tristo pa menciona tin di nan ganando placa sin tin diploma pe y cu aprobacion di DRH.

Ta ora pa cuminsa cuestiona Omaira Larez di DRH, mirando cu hopi ambtenaar tin añas wardando riba promocion y aki por mira cu un Minister ta djis pone algun di su hendenan den posicion cu salario cu nan no merece, segun LMA.

Berdad cada Minister tin derecho pa tin coordinadornan di su confianza, pero den esnan cu Dangui Oduber e nombra, ta ser mira como personanan no califica p'e posicion, pero meramente politico.

Tin mas na caminda nos por a compronde. Pueblo tin derecho di sa e berdad! Siendo cu den campaña e propio awe Prome Minister Evelyn Wever-Croes a laga sa cu lo no tin cuestion pa yena cada Ministerio cu cuanto coordinador cu nan kier. Hasta a pone un limite, pero si mira, ningun Minister a atene nan mes n'esaki.

Bo ta sinti e cambio?



cc. DRH v.h.n.
betrokken directies/diensten

Volg-No.: 928

Uittreksel van de besluitenlijst van de vergadering van de ministerraad, d.d. 1 december 2017 (BE-05/17)

•14 Voorstel Minister van Toerisme, Volksgezondheid en Sport dd 29 november 2017 inzake de benoeming van een 7 tal arbeidscontractanten en het terbeschikkingstellen van een 9-tal ambtenaren aan het Bureau Minister van Toerisme, Volksgezondheid en Sport.

Instemmen met het verzoek van de Toerisme dd 29 november 2017 van de Minister van Toerisme, Volksgezondheid en Sport inzake de terbeschikkingstelling van een 7-tal ambtenaren onder toekenning van een auto- en telefoontoelage alsmede de terbeschikkingstoelage van 25% en de benoeming van een 9-tal arbeidscontractanten aan het bureau van de Minister Toerisme, Volksgezondheid en Sport, voor de duur van de regeerperiode van het Kabinet Wever-Croes.

1) Het betreft de ter beschikkingstelling van de hierna volgende ambtenaren:
- Jacqueline G. Arends (BID) m..i.v. 20-11-2017
- Nailine S. Croeze (KPA) m.i.v. 20-11-2017
- Giovanni F. Bernabela (DTP) m.i.v. 1-12-2017
- Glenson S. Oduber (DTZ) m.i.v. 20-11-2017
- Eldween B. Coutinho (CEA) m.i.v. 21-11-2017
- Edson D. Kelly (BRA) m.i.v. 1-12-2017
- Judelca Briceño (DA) m.i.v. 1-1-2018

2) Benoeming van een 9-tal arbeidscontractanten:
- Jonathan J. Tromp als bewakingsmedewerker m.i.v. 1-12-2017
- Ryan C. Croes als bode m.i.v. 21-11-2017
- Richinel G. Matos als bewakingsmedewerker m.i.v. 1-12-2017
- Urwin B. Loefstop als administratief medewerker m.i.v. 21-11-2017
- Ferdinand O. Oduber als politieke liaison m.i.v. 29-11-2017
- Aldric M. Rijswijk als politiek liaison m.i.v. 1-12-2017
- Andro Aldrick Ridderstaat als Protocol m.i.v. 1-12-2017
- Yuri Feliciano als IT Manager/Senior Advisor m.i.v. 23-11-2017
- Jason Werleman als Senior Advisor m.i.v. 22-11-2017

DEPARTAMENTO RECURSO HUMANO ARUBA
Ing.: DEC - 5 2017
Volg-No.: 25148

Secretaris van de Ministerraad

De Secretaris van de Ministerraad ARUBA

05 DEC. 2017

Pronto SETAR N.V. no ta acepta pagonan cu Cheque mas

RELACIONA cu e decision di Asociacion di Banconan di Aruba, cu entrante 1 di mei 2018 banconan local no ta acepta cheque mas, SETAR N.V. tambe ta stop di acepta cheque na su puntonan di benta entrante dialuna dia 23 di april, 2018.

SETAR N.V. ta recomenda tur cliente pa haci pago online, via transferencia automatico of via su servicio di Self Service Kiosk situa na tur Teleshop rond di Aruba.



SETAR N.V. cada aña ta mehora su acceso online, y ta motiva clientenan pa haci uso di MiSETAR pa ricibi informacion digital di cobranza, esaki ta duna e confortabilidad di tin e cobranza hopi mas tempran pa mira y cu por paga esaki online na cualkier momento, unda cu ta.

Corte di Prome Instancia awe lo huzga

Gang di ladron di area di Savaneta

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	A.K.T.	Pro forma. T. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, posesion di hennep riba 28 di oktober 2017. E ta wordo acusa di posesion di un arma y balanan riba 28 di oktober 2017.
09.00	T.A.L.B. I.J.J.V.M. J.U.F. A.J.T. L.R.W. J.J.W.	E grupo ta wordo acusa di ladronicia cu violencia y posesion di arma den e periodo di juni y augustus 2017. U.F. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas na Savaneta di un iPad y/of joyas riba 18 di juni 2015. U.F. ta wordo acusa di ladronicia den dos delivery vans di un compania di cigaria riba 12 di augustus 2016 di cahanan di slof di cigaria. L.W. ta wordo acusa di intento di ladronicia na un cas riba prome di april 2014, dor di corta e wayanan di alarma y/of kibra un bentana. L.W. ta wordo acusa di ladronicia den un camber di hotel di un iPad, un iPhone, un tablet, un telefon y/of un suma di placa di un turista riba 27 di mei 2015. J.W. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, kiebro y ladronicia den un supermercado di cen y/of carchinan di telefon riba 18 di oktober 2016.

Servicio pa Comunidad

AWEMainta

Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Maria
Pariba di Brug:
Seroe Preto

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Minister Plenipotenciario Besaril a topa cu ehecutivo halto di ministerio di Agricultura di Hulanda

MINISTER Plenipotenciario Guillfred Besaril tabata tin un encuentro cu e Secretaris General di Ministerio di Agricultura di Hulanda dr. ir. Harry Paul y Marlies Heerema Coordinating Policy Advisor na e ministerio.
E combersacion tabata tin un caracter di orientacion pa mira unda Aruba por acerca e ministerio di Agricultura pa sosten y conocemento.



Sr. Besaril a bisa cu maneho di Gobierno di Aruba ta pa baha importacion di fruta y berdura y crea un sector primario cu mester por bira un pilar economico pa Aruba. E mandatario a bisa cu lo mester bin un estudio pa mira riba ki ramo Aruba por ta "self supporting" y asina haci e dependencia di importacion menos. Tambe lo mester mira e posibilidad pa agricultura cu ta pas mas cu e clima di Aruba. Pa e motibo aki Minister Besaril ta acerca instancianan y Universidad cu ta experto riba e tereno aki. 'Loke nos mester awor aki ta conocemento di e materia. Hulanda tin e experticio aki y nos mester mira unda nos por haci uso di esaki pa cu Aruba,' asina Minister Besaril a bisa.
E mandatario a haci mencion tambe cu e combersacionnan aki tambe ta pa preparacion di un bishita di un delegacion di Minister pa Sector Primario Chris Romero cu a corto plazo tin plan pa bin Hulanda cu un delegacion pa profundisa e combersacionnan aki.
Sr. Paul di su banda a bisa cu e ministerio di Agricultura ta habri pa mira kico Aruba mester y con e ministerio por yuda den esaki. Sr. Paul a bisa lo ta bon si Aruba por haci un estudio riba e nesesidadnan y asina mira unda expertonan por cuminsa.
Finalmente Minister Plenipotenciario a gradici sr. Paul y sra. Heerema pa e recepcion ameno y e combersacion cu a bai den bon ambiente.

Bus di salud cla pa ricibi peticionnan pa control di salud

TEAM di Bus di Salud cu ta enfoca riba salud di nos pueblo di Aruba ta informa tur compania, organisacion, club of otro instancia cu ta desea di haci uzo di e servicionan di Bus di Salud pa 2018, cu por manda nan peticion aden pa esaki por wordo registra y programa. Tin algun luga ainda y lo mester confirma si e fecha desea ta disponibel. Bus di Salud ta ofrece un screening di salud cu ta ensera entre otro chekeo di peso, haltura y calculacion di e BMI (Body Mass Index), cintura, sucu y colesterol den sanger y presion. Banda di e screening aki IBiSA por traha hunto cu e compania, instancia of organisacion pa crea y ehecuta programanan di salud na pia di trabou. Pa mas informacion por tuma contacto cu sra. Charlene Bergrok Geerman na oficina principal di IBiSA situa na Frankrijkstraat 1, of por yama na telefoon 582 4987. Por tuma contacto tambe via email: charlene.geerman@aruba.gov.aw .
IBiSA lo mantene comunidad informa di nos actividadnan via facebook of otro medionan di comunicacion.

Dies tata scogi pa participa den "Best Dad Ever" den proyecto di Telefon pa Hubentud





NA November 2017 Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba hunto cu Stichting Tienda di Educacion a presenta un proyecto na e Pueblo di Aruba. Ta trata di e proyecto 'Best Dad Ever!'.

'Best Dad Ever!' a wordo desaroya pa Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba hunto cu Tienda di Educacion door cu Segun cifranan di Censo 2010, 75% di mamanan cu a separa ta biba nan so cu nan yiunan. Segun un rapport di Unicef (2013) di un estudio haci na Aruba, tatanan na Aruba no ta suficiente envolvi den educacion di nan yiunan. Banda di esey segun cifranan di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba, den 2015 y 2016, 'Situacion na Cas/ Relacion cu mayornan' tawata ariba number uno di motibo pa tuma contacto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba. Tambe Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a asigna un studiante (na 2016) di 'Hogeschool van Amsterdam' pa haci un estudio tocante e envolvimento di tata den educacion di nan yiu na Aruba. For di e estudio aki a sali afo cu mas di mita di e tatanan cu a participa (54,2%), tin e necesidad di ta involucra den educacion di nan yiunan.

"Best Dad Ever!" (proyecto piloto) ta 10 seccion caminda tatanan/ futuro tatanan hunto cu nan partner y yiu lo siña con pa ta mas involucra cu educacion y cuido di nan yiunan. E seccionnan lo ser duna pa personal di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba, Stichting Tienda di Educacion, un psicologo, un partera y Famia Planea Aruba. Na e prome 10 seccionnan lo participa 10 tata/ futuro tata. Cu cooperacion di Setar N.V., Web Aruba, Serlimar Sui Generis, Departamento di Aduana, Korps Brandweer Aruba y Korrektie Instituut Aruba a yega na e tata/futuro tatanan. E tata/ Futuro tatanan ta personanan cu ta labora na e empresanan ariba menciona. E seccionnan lo ta dia 6, 8, 13, 15, 20, 22, 27 di maart y 10, 12 y 17 di april 2018 di 7:00 – 9:00 pm. Despues cu e seccionnan ariba menciona termina, lo evalua con e seccionnan a bay. Si ta necesario lo hasi algun adaptacion na contenido di e material of seccion. E intencion ta pa despues di evaluacion, ehecuta e proyecto aki den nos comunidad involucrando otro colega institutonan y e centro di barionan.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba y Stichting Tienda di Educacion kier a gradici Setar N.V., Web Aruba, Serlimar Sui Generis, Departamento di Aduana, Korps Brandweer Aruba y Korrektie Instituut Aruba pa permiti nan personal participa na e proyecto piloto.

Inspeccion di Salud Aruba (IVA) a lansa su website pa publico



IVA ta contento cu awe ta lansa e website oficialmente pa publico door cu e ta duna e organisacion un tool cu ta haci'e mas accesibel pa duna mas informacion di e tareanan como IVA y pa por comunica esaki cu dunadonan di cuido y pueblo en general. Pa IVA e tabata importante pa e website ta 'overzichtelijk' y facil pa maneha pa tur hende. A scohe pa Hulandes door cu e documentonan di maneho ta na Hulandes, pues kier a mantene e uniformidad. Sinembargo, tin un seccion si den Papiamento unda tin un resumen di e informacion mas importante riba e website.

Tambe ta trahando riba un resumen den Ingles pa, por ehempel, turistanan cu kier bin Aruba vakantie cu un remedi cu el a wordo prescribi door di su dokter. Ariba e website di IVA lo por haya mas informacion e ora di e documentonan cu e mester entrega cu e peticion pa por drenta aruba cu remedi.

Inspectie Volksgezondheid Aruba ta trahando riba mas eficiencia y standardisacion. Esaki ta nifica cu IVA ta purbando di duna mas informacion posibel di antemano por medio di e website pa asina tur hende sa ki caminda e tin cu cana si, por ehempel, e kier entrega un keho of si e kier bestel un suplemento online. E plan pa futuro tambe ta pa boticanan na Aruba por bestel remedinan online via e website di IVA pa e proceso aki cana mas lihe.

Riba e website lo publica e diferente liñanan di maneho tambe pa dunadonan di cuido manera e proceso ora di meld un calamidad of e contenido cu IVA ta rekeri den e 'kwaliteitsrapportage'. Pa pashent lo focus riba e dunamento di informacion riba diferente aspecto di cuido na Aruba por medio di brochures y video di informacion. Tambe lo bay haya e jaarrapport di IVA mes unda cu por haya un bista riba e veld di cuido na Aruba cada aña y kico e risico nan ta cu lo mester focus riba dje. Bishita IVA su website na www.iva.aw.

HET KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Kabinet van de Gouverneur van Aruba
Wij zoeken een Senior Adviseur, tevens plaatsvervangend directeur, bij het Kabinet van de Gouverneur van Aruba

KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

GOUVERNEUR
De Gouverneur vertegenwoordigt de Koning in Aruba en is daarmee hoofd van de regering van Aruba. De Gouverneur is in die hoedanigheid onschendbaar en oefent zijn bevoegdheden uit onder de verantwoordelijkheid van de ministers van Aruba, die op hun beurt verantwoording schuldig zijn aan de Staten van Aruba.

De Gouverneur vertegenwoordigt ook de regering van het Koninkrijk. Als Koninkrijksorgaan waakt hij over het algemeen belang van het Koninkrijk, draagt hij zorg voor de uitvoering van Rijkswetten, Algemene Maatregelen van Rijksbestuur en internationale verdragen en houdt hij toezicht op de naleving daarvan.

Burgers in Aruba krijgen vooral te maken met de uitvoering door de Gouverneur van de Paspoortwet (verstrekking van reisdocumenten en visa) en uitvoering van de Rijkswet op het Nederlanderschap (naturalisatie en optie).

KABINET
Het Kabinet van de Gouverneur is het ambtelijke secretariaat van de Gouverneur. Het Kabinet heeft als taak de Gouverneur te ondersteunen bij de uitoefening van zijn bevoegdheden als Landsorgaan en als Rijksorgaan. Naast het adviseren van de Gouverneur in zijn bestuurlijke rol, verzorgt het Kabinet de uitvoering van de taken op grond van genoemde Rijkswetten.

Het Kabinet van de Gouverneur is een zelfstandige eenheid binnen de Rijksdienst. Voor het financiële en personele beheer vindt ondersteuning plaats vanuit het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties.

Het Kabinet is vergelijkbaar met een middelgrote buitenlandse post van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, met op dit moment 4 uitgezonden medewerkers (directeur, senior adviseur/plv. directeur, senior consulair medewerker en adjudant) en 10 lokale medewerkers.

Functieomschrijving
Je levert een bijdrage aan de ontwikkeling van de constitutionele orde van Aruba. In meer complexe en uitdagende staatsrechtelijke kwesties en bij wetgevingsvraagstukken sta je de Gouverneur en directeur van het Kabinet bij. Je adviseert de Gouverneur en directeur over zeer uiteenlopende juridische, politiek-bestuurlijke en maatschappelijke onderwerpen. Je verdiept je in maatschappelijke thema's en dossiers en analyseert politieke, juridische, bestuurlijke, economische, sociale en financiële ontwikkelingen en stelt hierover rapportages en adviezen voor de Gouverneur en directeur op.

Tevens ontwerp je speeches, persberichten en werknotities voor de Gouverneur, onder meer in het kader van bezoeken en audiënties. In samenwerking met de directeur en de adjudant van de Gouverneur bereid je werkbezoeken van de Gouverneur voor.

Je neemt beslissingen in het kader van het uitvoeren van Koninkrijkstaken in het kader van de behandeling van reisdocumenten, visa, naturalisaties en opties. Je vervangt de directeur bij diens afwezigheid. Je bent als lid van de staf van het Kabinet betrokken bij en levert een bijdrage aan het management van het Kabinet.

Je beweegt je in een politiek en bestuurlijk zeer gevoelige omgeving en dient hier in je adviezen en contacten met externen rekening mee te houden.

Functie-eisen
-academisch werk –en denkniveau: jurist met kennis van staats- en bestuursrecht;
-inzicht in financieel-economische aangelegenheden;
-gevoel voor politieke en multiculturele maatschappelijke verhoudingen;
-vaardigheid in het managen en coachen van medewerkers;
-vaardigheid in het opereren in een complexe politiek-bestuurlijke omgeving;
-vaardigheid in discreet en tactvol netwerken;
-vaardigheid in het opstellen van rapportages en adviezen;
-uitstekende beheersing van het Nederlands en Engels, zowel mondeling als schriftelijk.
Beheersing van het Papiaments en Spaans is een pré.

De volgende competenties zijn van belang voor het succesvol vervullen van de functie: analytisch vermogen, besluitvaardigheid, netwerkvaardigheid, resultaatgerichtheid, stressbestendigheid, communicatief vermogen, flexibiliteit, integriteit.

Het betreft een vertrouwensfunctie. Een veiligheidsonderzoek op niveau A maakt onderdeel uit van de aanstellingsprocedure.

Een assessment kan deel uitmaken van de procedure.

Rijbewijs B vereist.

Korte typering medewerker
De voorkeur gaat uit naar een medewerker met ruime ervaring op het terrein van hoogwaardige juridische advisering, inzicht in financieel-economische aangelegenheden van een overheid en belangstelling voor management, die in staat is met creativiteit, flexibiliteit, doorzettingsvermogen en humor en in samenwerking met anderen, op communicatief tactvolle wijze processen aan te sturen, projecten tot een goed einde te brengen en probleemoplossend te werk te gaan.

Relaties
je onderhoudt vooral contact met functionarissen binnen en buiten de overheid van Aruba, de kabinetten van de Gouverneurs van Curaçao en Sint Maarten, het kabinet van de Koning en met Nederlandse departementen (m.n. BZK, BZ en Defensie) en uitvoeringsorganisaties.

Je dient de samenwerking met diverse belanghebbenden in een culturele context te kunnen plaatsen. Van belang is relaties op te bouwen, ook in kringen die kritisch tegenover Nederland kunnen staan, en tegelijkertijd afstand te kunnen bewaren die past bij de rol van adviseur van de Gouverneur.
De dubbele positie van de Gouverneur als Landsorgaan en Koninkrijksorgaan kan soms leiden tot belangentegenstellingen. Het is de taak van het management om in de advisering rekening te houden met de verschillende belangen.

Contractduur
Tijdelijke aanstelling voor 3 jaar: salaris tot maximaal AWG 8409,-
Aanstellingsomvang: 40 uur per week.

Meer informatie
Voor meer informatie over de vacature en procedure:
John Newton
john.newton@minbzk.nl
+31 6 3101 3619

Reageren mogelijk tot 8 maart 2018
Uw sollicitatiebrief kunt u sturen naar:
E-mail: adjudant@kabga.aw
Post: Postbus 53, Oranjestad

Habitante ta constata movecionnan sospechoso den Papaya

DIARANSON, Central a manda patruya na Papaya, caminda habitantenan a mira un persona sospechoso riba un brommer.

Ey nan a papia cu habitante di un percela, kende a conta cu e habitantenan a crea un groupchat riba Whatsapp, unda cu tur informacion encuanto actividad y personanan sospechoso y tambe ta informa riba intento di ladronicia. Akinan el a indica cu e habitantenan ta cansa cu nan luganan ta wordo invadi y ta wordo horta den nan bario.

Tambe loke a yama nan atencion cu tin un cantidad di persona desconoci ta cana rond/anda den nan bario. E habitante a mustra polis un potret, unda cu tabata tin un homber bisti cu un tshirt color oranje neon riba un brommer, para banda di un Toyota Yaris shinishi papiando cu e chauffeur. Segun e habitante, su casa a topa e homber riba e brommer, ta cana bay direccion di nan garashi. Ora cu e homber a ripara cu el a wordo gara, el a subi su brommer y a core bay. Tambe e habitante a conta cu desconocinan algun dia pasa a forsa nan porta pa drenta nan cas. Keho riba e dia aki a wordo haci.

E habitantenan a conta cu nan ta bezig cu instalacion di alarma. Comandante na warda a wordo poni na altura. E otro patruyanan a wordo poni na altura tambe. Durante warda di anochi, lo bay tin extra vigilancia di parti di polis den Papaya. Central a wordo poni na altura.

Tambe na Playa tin melding ta drenta di hende sospechoso den e bario. Diaranson central ta dirigi patruya den Caya Ernesto Petronia, pa un persona sospechoso.

Na yegada na e adres, polis ta topa cu e doño, kende a declara cu e compania di siguridad a yam'e y inform'e cu lo tabata tin un persona dilanti su cas tabata haciendo sospechoso. Na yegada di polis, ya e persona sospechoso no tabata tey mas. Fuera di esey, no tabata tin nada en particular. Central a wordo poni na altura.

Control pa taxi pirata



DIARANSON, durante patruya, polis a atende cu un Nissan March, door cu el a para na un bushalte dilanti di Paseo Herencia.

Na e momento ey, un turista a sali for di dicho auto. Mirando cu esaki ta un auto di famia, tabata algo straño cu e turista a sali for di dicho auto. E auto a wordo controla cerca di Palm Beach Plaza, riba e sospecho di Taxi Pirata. E muhe a mustra polis un rijbewijs valido. El a declara cu e homber ta keda na su cas y mirando cu tabata yobiendo, el a trece Paseo Herencia.

Cartera perdi entrega na Polis



DIARANSON, a presenta na warda, un homber, kende a haya un cartera na altura di e bushalte na San Nicolas.

Ta trata aki di un cartera color preto cu un ID local, un ID Dominicano, un carchi di AZV y tambe un carchi di Pricesmart y 100 florin. Comandante na warda a wordo poni na altura.

Famia, paternidad y educacion ta fundeshi pa un comunidad duradero

Tema di IPA su perspectiva mundial 2018 dia 13 februari pa 28 februari



PA motibo di desaroyo no-holistico, nos enfoke anterior tawata mas den direccion di un of dos perspectiva. Sinembargo, Nacionnan Uni kier haci un cambio na 2030 pa loke ta trata trahamento den forma holistico dirigi riba e perspectivanan economico, social, medio ambiente y 'good governance'.

Basa riba e cambionan aki IPA tambe a evalua su agenda sostenibel y nos ta mira cu e aspecto social y governance mester ta mas profundo hinca den nos curriculum.

Nos como IPA sa cu resultado di nos scolnan basico, especialmente e di prome klasnan na Aruba no ta suficiente. Como IPA nos ta consciente di e problematica aki y nos sa tambe cu un bon resultado no ta depende solamente di nos maestronan, pero ta mara na famia. Nos famianan, mescos cu hopi luga na mundo, a cambia y lo sigui cambia, nos manera di ser mayor tambe a cambia. Tur esaki tin relacion directo cu e resultado di nos studiantenan di IPA y nos muchanan. Pues nos maestronan tambe mester implementa e concepto nobo aki pa por comprónde mundo bon y purba di ta creativo pa soluciona problema di nos muchanan hunto cu e mayornan.

Basa riba e cambio di pensamento aki, IPA a introduci caba na nos maestronan e asina yama habilidadnan di siglo 21. Esaki ta encera pensa solucion pa problema, sea creativo, afinidad pa digitalisacion, siña pensa critico y traha hunto.

Pa por analisa e problemanan social den comunidad Arubano mas profundamente, nos tema di Perspectiva Mundial dia 13 februari pa 28 februari2018 e aña aki lo ta : famia, paternidad y educacion fundeshi pa un comunidad duradero .

Nos programa di Perspectiva Mundial lo ta dirigi riba e tres SDG-nan. SDG-1 tin como meta combati pobresa. SDG-2 ta trata combati hamber y SDG-3 cu ta trata bon educacion. Lo analisa en bista di e tema.

E pregunta principal cu nos studiantenan lo purba contesta den Perspectiva Mundial 2018 ta entre otro

a) Con mayornan lo mester bay educa nan yiunan pa haya miho resultado den nos mundo global?

b) Cua ta e habilidadnan cu nos maestronan mester desaroya pa por yuda y comprónde nos muchanan, famia y nos comunidad ?

Hunto cu diferente partner nos ta spera cu nos studiantenan di di tres aña lo por profundisa den e dos simannan aki mas den e tema aki ya cu esaki ta hopi esencial pa nos futuro maestronan.

Despues di e profundisacion aki, nos studiantenan di di tres aña di IPA, ta bay pasantia den exterior for di 28 di februari pa 30 di maart. Nan lo studia e tema aki na Argentina, Costa Rica, Hulanda / Belgica, Barcelona, New York y Baltimore. Despues cu nan regresa Aruba nan lo practica loke nan a siña di e tema aki den nos scolnan basico.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

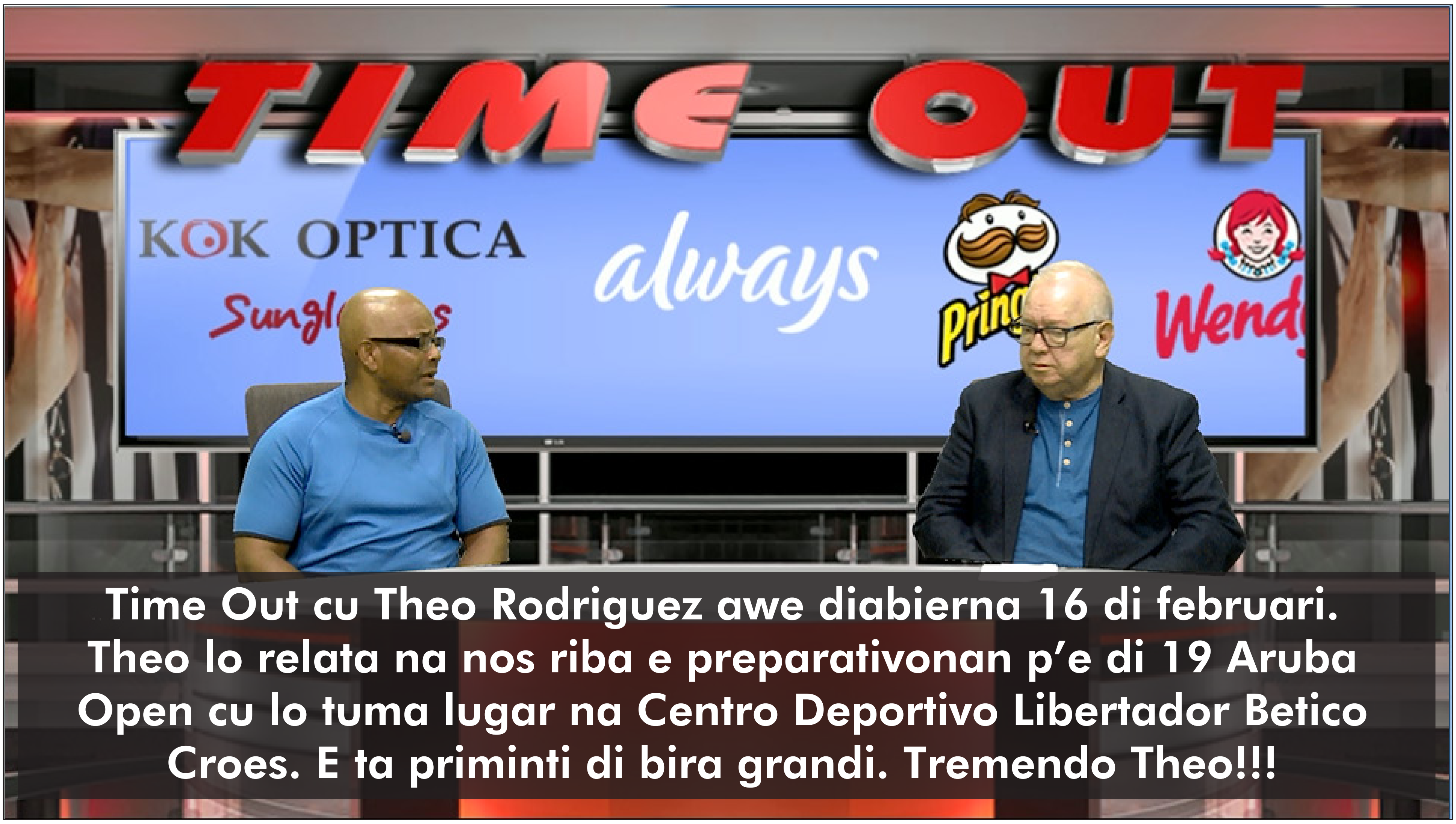
E decision unilateral pa privatisa e unico scolnan publico di Aruba no ta aceptabel

SEGUN sra Arends-Reyes e noticia cu recientemente e Minister di Enseñansa Sr. Lampe a anuncia no a cay den bon tera cerca docentenan ni trahadonan di scolnan publico.

Hopi tawata e reaccionnan dicon ta tuma un decision asina drastico pa e docentenan, trahadonan y alumnonan cu na e momentonan aki no ta depende di manehonan estricto di fundacionnan.

Sra Arends-Reyes ta bisa cu e ta solidario cu e docentenan y trahadonan cu awe ta den un incertidumbre cu di awe pa mayan netamente politica ta dicidi ariba nan futuro. E ta keda unilateral si a bisa cu esey lo pasa cueste loke cueste y locual e stakeholders tin di duna comentario riba dj'e ta e propuestanan. Den sra Arends-Reyes su opinion no ta suficiente pa scucha so pero pa haci algo concreto y mustra mas seriedad y den e caso aki ta pa para e decision te ora tin un bon evaluacion di e consecuencianan pa Aruba y Enseñansa.
Mester evalua e consecuencianan bon tambe pa esnan cu awe ta den e posicion huridico di docente den un stichting, ki ripple-effect e decision aki tin. Na momento cu no tin scol publico mas, ta ariba cual ambtenaar cu gelijke functie lo ta bezig ta bench mark e docentenan? Talvez e contesta ta parce logico pero no por laga asina hopi 'loose ends' den decisionnan asina. No mester laga mucho pa interpretacion di poder di directiva di fundacionan ariba nos leynan cu ta protege docentenan, sino ta caso tras di caso dilanti Hues lo haya contra fundacionnan na momento cu tin conflicto of discrepancia di interpretacion ariba decisionnan cu directiva di fundacionnan ta tuma. Ta cu pan di hende ta hungando cu ne, 'job security' ta importante mundialmente pero sigur na Aruba tambe. Segun sra Arends-Reyes solo hecho cu ta splica cu e decision aki tin cu ser tuma pa motibonan financiero, no ta uno cu ta convence e grupo di hoog opgeleiden aki asina lihe. Of tin mas rason su tras como wega politico pa riba papel mustra cu a reduci e cantidad di ambtenaar cu 1000 persona den un solo vez pa tene Hulanda contento.
E gobierno nobo aki mester percura pa nos hendenan cu ta biba riba e pais aki prome, tene e hendenan di Aruba di berdad central. E decision aki lo afecta e bida di mas o menos 1000 ambtenaar, pues mil cas na Aruba cu lo no tin mucho libertad mas pa dicidi ariba nan futuro carera profesional y posicion huridico. Si di berdad ta bisa cu tur cos lo keda igual ta unda lo reduci gasto anto? Kitando personal, reduciendo salario di trahadonan? A priminti cu Enseñansa y inversion den maestro lo ta un prioridad pa Aruba, siendo cu a conoce un presupuesto di alrededor di 270 miyon florin pa Enseñansa un "all-time high" durante signatura di AVP.

Awor tin un gobierno nobo cu a campaña pa inverti ainda mas den Enseñansa. Pueblo por wak awor locual ta hayando bek ta reduccion, persecucion y menos posibilidad na momento cu fundacionnan ta cera porta pa un alumno pa motibo di nan maneho. Fuera cu e argumento di tuma e paso aki pa motibo cu mester corta gasto, ta menciona cu kier tene politica leu di Enseñansa, siendo cu otro coleganan Minister di e coalicion MEP-POR-RED ta bay te Huez pa nombra nan hendenan den directivanan di fundacionnan, kiermen e argumento aki tambe no ta uno cu ta convincente. Si e argumentonan aki no ta suficiente pa pone e idea aki "on hold", ainda tin e argumento cu e ta un decision cu no a ser tuma den consulta cu e veld, ni representantenan of sindicato. Esaki ta algo cu na 2018 ta un decision inaceptabel pues sin cu e la wordo carga pa mas gremio. Di parti di fraccion di AVP tambe a manda pregunta pa e Minister di Enseñansa y lo ta sperando ariba e contestanan. Nos maestronan y trahadonan ta e weso di lomba di nos Enseñansa y a priminti nan cu nada lo cambia y lo ta tristo pa despues nan bai ripara cu e realidad ta otro, lo ta simplemente "mosterd na de maaltijd" pesey ta importante pa e voz, deseo y derecho di nos maestronan, trahadornan y alumnonan keda presente den tur momento y decision. Sra Arends- Reyes ta termina bisando cu ta spera cu gobierno recapacita y pone e decision aki on hold te ora tin un estudio ariba su efectonan.



Time Out cu Theo Rodriguez awe diabierna 16 di februari. Theo lo relata na nos riba e preparativonan p'e di 19 Aruba Open cu lo tuma lugar na Centro Deportivo Libertador Betico Croes. E ta priminti di bira grandi. Tremendo Theo!!!

Reflexion

Skirbi pa Omaira I.Rodriguez-Britten

NOS no mester biba ta kere cu nos excistencia terenal no ta caduca pronto pasobra no ta asina.
E añanan cu Dios a presta nos den e mundo aki ta pasa lihe, asina lihe manera un di e vigilia di anochi. (2 Pedro 3:8)

Sinembargo hopi di nos ta manera den un flohedad mirando e pasa.
Nos Eternidad ta den cielo, y cu e perspectiva aki hancra na nos curason nos mester biba, ekipando nos pa Eternidad, sin desperdicia ni un minuut di nos excistencia. (Isaias 65:17)

Si Dios den su gran amor y misericordia a haya ta bon pa revela nos cu e bida riba e mundo aki ta cortico y lo perece (pasobra Dios por a reserva di aclaria nos esei) anto nos mester sa cu no ta bale la pena pega tanto na e mundo aki, ni na e cosnan cu ta riba e mundo aki, pasobra nan lo perece (bay perdi).
Sabiendo e puro berdad nos mester ta tranca cu pashon na tur e promesanan bunita cu Dios a duna nos." E mundo ta pasa, cu su deseonan pero, esun cu hasi e voluntad di Dios lo permanece pa semper. (1 Juan 2:16-17)

Dios sa exactamente e tempo cu ta keda nos ariba e mundo aki, ta toca na biba nos estadia riba e munddo pa gradici y adora Dios siguiendo su leynan (10 mandamento) y asina nos tambe lo agrada Dios como su yiunan.

Dios bendiciona boso!

Parlamentario Alan Howell

Pabien na Cuerpo Policial cu e logro di detencion di sosechoso den caso "Fist"



"**UN** pabien grandi pa nos Cuerpo Policial y muy en especial pa e team di recherche cu a traha incansabelmente riba e caso cruel cu a haya e nomber "Fist" relaciona cu e asesinato di e hoben Sarahi Sierra", .miembro di fraccion di POR den Parlamento, Alan Howell ta expresa cu sentimentonan mixto di orguyo pa e logro y tristesa pa e dolor causa cu e echo cruel aki.

Diaranson, despues di un investigacion intesivo door di un team di recherchenan special y bou guia di Ministerio Publico cu cooperacion di e Insituto Forensico di Hulanda, un team special di recherchenan di San Nicolas a detene e monster cu ta wordo sospecha di ta involucra den e asesinato cruel cu a tuma lugar na november aña pasa.

Howell mirando e crueldad di e asesinato aki ta considera cu ta importante pa pueblo sostene e famianan di e defunto y Cuerpo Policial y asina pone presion riba e fiscal y hues cu lo atende e caso aki pa baha cu tur peso di ley riba e sospechoso aki. "Den caso cu e wordo declara culpable, ohala e no wak solo nunca mas. Sobra ban laga den man di Dios", Alan Howell a declara.

Hulpbestuurskantoor Sta.Cruz cera parti mainta

GERENCIA di Oficina di Gobierno di Sta. Cruz (HBK Sta.Cruz) lo ta cera parti mainta riba diabierna 16 di februari. Motibo ta pa mantecion di e sistema di airco. Gerencia di HBK Sta.Cruz ta pidi su clientela encarecidamente pa haci uzo di e servicio di HBK Paradera HBK Sta.Cruz lo reanuda su servicio pa 1:30'or di merdia. Gerencia di HBK Sta.Cruz ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu por surgi.

Humphrey Harold de Cuba a ricibi su premio di gasolin pa henter 1 aña di Nagico Insurances



DESPUES di algun siman e campaña "Cambia, Spaar y Gana!" di Nagico Insurances a culmina cu un evento pa selecta e ganado di e premio mayor; Gasolin pa henter 1 aña gratis. Den presencia di varios empleado, e conocedo presentador Ivo Yanez a guia e proceso y despues di tanto espera, a revela cu e gran ganado den persona di Humphrey Harold De Cuba. Humphrey lo gosa di henter un aña di gasolin gratis.

Durante e campaña di Nagico, clientenan existente y clientenan nobo cu a cambia pa Nagico, fuera di gosa di prijsnan competitivo, servicio superior y Road Service 24/7, tambe por a participa pa asina gana centenares di premio. A otorga un total di mas cu 300 premio, entre nan (inclui algun di e premionan).



Nagico ta agradecido cu e acogida di e campaña y e oportunidad pa conecta cu asina hopi cliente cu a bishita oficina pa busca nan premio durante e campaña.

"Nos meta ta pa surpasa expectativa di nos cliente mas hopi posibel. Esey ta nos obhetivo semper y nos ta sumamente contento cu nos clientenan tabata central den e campaña aki." Asina Rhona Noguera, Marketing Coordinator a splica.

"E ta hopi facil pa bira un cliente di Nagico y tambe spaar 15% of mas ariba bo seguro di auto. Djis manda bo copia di polisa, copia di rijbewijs na e whatsapp di Nagico 592-3378, of email nos na cambiayspaar@nagico.com, tambe por yama na 5887000, of pasa na un di nos oficinanan na Savaneta of Dakota.

Nos kier a invita tur persona pa like nos pagina di Facebook pa asina keda pendiente di mas campaña y premio na caminda durante aña 2018." Rhona Noguera a termina.

Nagico Insurances ta yama pabien un biaha mas na Humphrey Harold de Cuba y tur e otro ganadonan di e diferente premionan durante di nan campaña.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 15 Feb, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan publiek
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.40	1.42		1.44
Zwitserse frank (per 100)	CHF	192.58	193.30		194.10
Pond sterling	GBP	2.44	2.49		2.55
Japanse yen (per 10.000)	JPY	165.65	167.16		168.84
EURO (per 100)	EUR	220.49	222.51		224.74
Deense kroon (per 100)	DKK	28.90	29.62		30.42
Noorse kroon (per 100)	NOK	21.85	22.57		23.37
Zweedse kroon (per 100)	SEK	21.43	22.15		22.95

Team Snor cu Team Biba Lekker lo habri Aña Nobo Chines na Kudawecha!!









SI shonnan, diasabra awor 17 di februari, e Aña Nobo Chines lo habri cu'n sambombaso n'e unico Domino Square Garden na mundo, esta 99 Bar & Restaurant na Kudawecha!

Nada menos cu Team Snor, bou guia di "Snor" Perez, e team cu a sa di crece bira "the team to beat" durante e aña Chines cu lo caba awe diabierna, esta aña di Gai, lo habri e Aña Nobo Chines di Cacho, enfrentando e temible Team Biba Lekker!

Tur esaki n'e ya famosisimo Kudawecha Square Garden, e lugar caminda riba Dia di San Valentin ultimo e conocido investigador di FBI, e "Don King di Be-Vol-King", nada menos cu "Dr. Phil", a haya como contesta "bay bo pais bek" di miss FARC (Femeninas ARubianisadas Colombianas)!

Esaki t'e lugar caminda riba Dia di San Valentin ultimo e teror di Turibana a sali cu velocidad "high temper" pa cas sin cuminda hende, despues cu dos "chabalito" a dun'e su "Valentine's gift" den domino!

Esaki t'e lugar caminda riba Dia di San Valentin ultimo, e conocido "Dr. Google", e homber cu por papia "mile lingua", su lenga a slip ora el a grita "e lugar aki falta *bellesas*", lubidando cu "bellesa" ta sinta net banda di dje!! Pues shonnan, e famoso lugar aki caminda ni Dia di San Valentin bo no ta scapa, un lugar cu'n historia laaaargo di "het is niet te geloven!", lo bay t'e lugar caminda dos team sin miedo di otro lo bay enfrenta otro sin piedad diasabra awor 17 di februari cuminsando pa 8'or di anochi!

E cos aki ta priminti atrobe di bira un evento cu chispa di candela, ya cu Romar Trading lo tey presente cu su "Chicas Old Parr" pa deleita un y tur cu premionan fabuloso pa participante y fanaticada presente!

Snor Perez, e guy cu ultimo a spanta un y tur cu'n warwaru na Club Bubali, a declara cu e ta mescos cu e baranca ariba cua nos ta biba! Un tin nada pa kibr'e!!

Di e otro banda, tin hopi indicacion cu Team Biba Lekker ta nada menos cu'n grupo cu a sera cabes pa bin mustra Snor ta cuant'or tin, y cu nan si tin algo pa kibr'e!

Pues shonnan amante di bon ambiente y bon domino, diasabra awor 17 di februari cuminsando pa 8'or di anochi, e candeloso chicas Old Parr lo babuca un y tur; e famoso snacks nan di Dr. Han lo cuminsa core rond atrobe, mientras cu Team Snor y Team Biba Lekker lo bati piedra contra otro pa wak cua ekipo lo pica dilanti riba aña nobo Chines, e aña di Cacho! Yegaaaaa!!!!



Parlamentario Edgard Vrolijk di MEP:

"Ora cu un minister haci algo malo, e mester duna honor na su mes y tuma su retiro"

PA loke ta e parti di integridad, parlamentario Edgard Vrolijk durante e conferencia di prensa di fraccion di MEP a referi na e caso recien di retiro di e minister di Relacionnan Exterior di Hulanda, sr. Zijlstra cu a gaña riba un asunto cu a sosode na 2006.

Segun sr. Vrolijk, e retiro di e minister aki ta muestra di madurez politico, integridad y principio, cualnan tur ta carece hopi na Aruba. Hasta den gobernacion di e pais aki a ser perdi tur clase di principio y etica.

Etica y principio

Ta hustamente e motibo aki cu na cuminsamento di e aña aki caba, su persona hunto cu colega Rocco Tjon a cuminsa traha riba e ley di screening pa ministernan. E ley aki ta importante ya cu un hende mester tin etica di su mes.

Como ehempel el a duna e caso di ex-minister Paul Croes, cu a bay cera aña pasa, pero na lugar cu e mayoria den Parlamento dun'e un mocion di desconfiansa, nan a bin cu un ley pa protega e minister aki. Sr. Vrolijk ta puntra su mes, si t'asina por papia di integridad? Ta pesey a tuma e inciativa pa traha riba e ley aki pa casonan asina no sosode mas, esta cu ora un minister haci algo malo, e mester duna honor na su mes y tuma su retiro. Echo ta cu sinberguenseria a drenta tur caminda y tur etica y principio a bay perdi. Ta p'esey pa boluntad di pueblo lo bay hinca e parti di integridad den leynan.

Conflicto di interes

Casonan manera ministernan cu tin conflicto di interes tambe mester caba den e pais aki. Como ehempel e parlamentario a trece padilanti e caso di Visser cu ta doño di tur botica na Aruba, pero a fungi alavez como Minister di Salubridad Publico.

Siguramente e conflicto di interes aki no mag pasa mas, ya cu interes personal mester wordo poni un banda. E aspecto aki lo wordo hinca tambe den e concepto di ley cu lo ser entrega proximamente. Si tur cos bay bon, diahuebs lo keda cla cu e ley "Wetsontwerp screening integriteit ministers" y esaki lo wordo entrega diabierna na Presidente di Parlamento. Boluntad tey pa logra esaki. Esey ta hopi importante y e entrega di e ley ta e prome stap pa cuminsa un rumbo nobo pa e pais aki.

Registracion na KPA

Den e concepto di ley lo tene cuenta tambe hasta cu e registracion na Cuerpo Policial (KPA). Den e situacion actual, tin parlamentario cu den pasado a horta whiskey y jeans, pero segun e ley bieu, e mes lo por yega na bira minister. Echo ta cu e parlamentario aki no a ser sentencia y no tin un strafkaart, pero cerca Cuerpo

Policial e ta registra como un persona cu a 'presta' un paar di jeans y whiskey. Eynan caba e integridad ta cuminsa. Si un politico kier goberna e pais aki, e mester ta limpi y nechi. Asina ey ta gana e confiansa bek di pueblo pa vota, cuminsando cu e ley di screening pa ministernan. Lo sigui proximamente cu e ley di control di partidonan politico y e ley di Integriteitskamer. Segun sr. Vrolijk, cada vez nos ta bayendo den e bon direccion. Finalmente, ta pone tur cos cu prueba pa pueblo huzga y ta laga na pueblo mes pa sa den cual rumbo e kier bay.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba coordinando Unicef Kinderrechten Filmfestival

FOR di 1999 caba Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta para pa e derecho di cada mucha aki na Aruba.



Asina por corda por ehempel ariba 'Esaki ta bo Derechonan' cu ta un proyecto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a presenta na aña 2001. Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta un organisacion cu ta traha cu otro organisacionnan local e internacional, pa salvaguardia e derechonan di nos muchanan.

E aña aki no ta un excepcion. Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a ser acerca door di Unicef Hulanda pa ta coordinador di Unicef Kinderrechten Filmfestival Aruba.

E proyecto aki ya caba ta wordo organisa na e islanan Bonaire, Saba y Sint Eustatius. E aña aki Aruba Curacao y Sint Maarten tambe lo ta participando na e proyecto aki.

E obhetivo di e proyecto ta pa e muchanan siña conoce nan derechonan y siña expresa esaki na un bon manera. Door di conoce nan derechonan, nan ta siña cu otro persona tambe tin derecho mescos cu nan.

Na Aruba tin 5 scol cu lo participa na e proyecto aki. Esakinan ta: Colegio Santa Famia, Colegio Santa Filomena, Mon Plaisir Basisschool, Prinses Amalia Basisschool y Puis X School. E scolnan aki lo participa cu nan klasnan 4, 5 y 6.

E proyecto ta consisti di diferente parti. Primeramente e docentenan di e scolnan ariba menciona lo ricibi un training tocante e materia di derecho di mucha.

Despues e alumnonan lo ricibi un les tocante e derechonan di mucha for di nan docentenan. Despues cu e muchanan ricibi e les tocante nan derechonan, nan lo hasi un pintura tocante un di e derechonan. Esaki por ta e derecho cu nan gusta mas, of e derecho cu pa nan ta mas importante of esun cu nan tin mas pregunta riba dje. Ora e pinturanan ta cla, un exposicion lo ser organisa na e scol.
Durante e exposicion lo saca un ganador di cada klas, pa despues saca un ganador di cada scol.

Un 'filmcoach' (CineAruba y Armando Goedgedrag) hunto cu e alumnonan di e klas di e pintura ganador lo traha un pelicula. E basis di e pelicula ta e pintura ganador. Ora cu e peliculanan di tur e cinco scolnan ta cla, un anochi di 'première' lo wordo organisa. Durante e anochi aki tur e muchanan di e klasnan cu a gana hunto cu nan mayornan lo ta presente. Tur e peliculanan lo wordo presenta y na final lo kies un pelicula ganador. E pelicula ganador aki hunto cu tur e alumnonan di e klas ganador lo participa na e 'Unicef Kinderrechten Filmfestival' regional na Curacao ariba 14 di april. Eynan nan lo competi cu e alumnonan di Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Saba y Sint Eustatius. E pelicula di e pais cu gana lo representa su pais durante e International Film Festival Rotterdam 2018.

Pa medio di un proyecto asina Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba hunto cu Unicef Hulanda lo sigi duna e muchanan di Aruba informacion tocante nan derechonan y salvaguardia esakinan.

Deporte

Pista di Palo Marga lo celebra su di 35 aniversario den grandi

MIENTRAS cu aki na Aruba tur dia trabounan intensivo ta tumando lugar rib'e pista di Palo Marga pa asina e por luci de lo mejor pa e celebracion di 35 aña, tanto na Merca como na Puerto Rico ta reinando un entusiasmo masha grandi mes pa participa na e caredanan aki.

No ta un secreto cu for di apertura di e pista di Palo Marga, coredornan di Puerto Rico y Merca na varios ocasion a sa di bishita nos isla pa core den diferente categoria y tin masha hopi amistad aki na Aruba.

Pa loke ta trata e caredanan di dianan 24, 25, 26, 27 y 28 di april proximo, por cuminsa na avisa e coredornan di Aruba cu, The Revival of Palo Marga 2 a zorg pa tin autonan tanto den e categoria di Import Class, como tambe den e categoria di Front Wheel drive cu ta bin specialmente pa midi forsa cu nos coredornan di Aruba.

Esaki lo bira hopi interesante como cu ta autonan cu ta core den 7 y 8 seconde cu ta bin specialmente pa core contra di nos autonan di Aruba, y tin di nan ta hasta papia cu nan lo kier match race cu cierto coredornan.

No solamente tin coredornan y nan crew na caminda pa Aruba, pero tambe varios di e teamnan aki ta biniendo cu nan fanaticonan cu a dicidi di combina e caredanan di biaha cu un vakantie riba nos dushi isla.

Pues di e forma aki por mira cu e deporte di Drag Race tambe ta contribui na e turismo riba nos isla.

Pues e publico cu bay Palo Marga e dianan ey, lo mira un tremendo show unda nos coredornan lo sali todo por todo pa asina defende nos bandera di Aruba Dushi Tera.

Reserva dianan 24, 25, 26, 27 y 28 di april pa e gran celebracion di 35 aña di nos pista Palo Marga.

Keda "up to date" cu e ultimo informacionan via e page di The Revival of Palo Marga 2 riba Facebook.







Deporte

Sir Jose "Chaco" Cornelio di bishita cerca Lotto

Renchi di "Hall of Fame" entrega na referee Arubiano









DIRECTOR di Fundacion Lotto pa Deporte, Di-Stefano Wernet a ricibi bishita di Sir Jose "Chaco" Cornelio, kende ta referee internacional di taekwondo pero alabes e ta den Hall of Fame. Sir Jose Cornelio a mustra e renchi cu el a ricibi despues di a drenta den "Hall of Fame".

Na aña 2013 Alberto Klaber di taekwondo y Sir Jose Cornelio ta e prome 2 Arubiano cu a drenta e Hall of Fame den Caribe. Sir Chaco Cornelio a para como referee den diferente evento, mas cu 11 campeonato mundial, weganan olimpico na London, weganan olimpico na Singapore.
Sir Jose Cornelio tin un trayectorio masha largo mes den e deporte di taekwondo. Awendia e ta un di e personanan mas reconoci den e mundo di deporte di taekwondo.

Sir Chaco Cornelio ta director di Hall of Fame di Caribe y e ta contento di a ricibi su renchi di Hall of Fame for di e comision na nivel mundial. E ta hopi orguyoso di ta e prome Arubiano cu ta destaca den e mundo di taekwondo. "Mi ta orguyoso di ta Arubiano y di por a representa Aruba den e mundo di taekwondo", asina el a expresa.

Di-Stefano Wernet tabata contento di por a topa cu Sir Chaco Cornelio, kendenan a papia riba diferente topico. E Director di Fundacion Lotto pa Deporte a yama Sir Chaco Cornelio pabien pa su reconocimento den Hall of Fame.

Dia 21 di februari awor

Fundacion Lanta Papiamento cu celebracion di Dia Internacional di Idioma Materno



Fundacion Lanta Papiamento

DIARANSON dia 21 di februari ta *Dia Internacional di Idioma Materno* cu UNESCO a proclama na aña 1993.

Ta mas cu claro cu Aruba tambe ta celebra e dia aki for di cuminsamento. Nos tin nos idioma Papiamento, idioma materno di mayoria na Aruba, cu pa hopi tempo a keda hala un banda, pero cu a sa di sobrebibi.

Y t'asina cu e aña aki nos ta di fiesta, como cu dia 21 di mei proximo Papiamento ta celebra su di 15 aña como idioma oficial aki na Aruba.

P'esey 2018 ta proclama como Aña di Papiamento pa tur hende haya sa mas di Papiamento y haya sa dicon e t'asina importante pa nos.

E idioma aki ta exigi un posicion importante den comunidad. Esey kiermen den enseñansa tambe, como cu ta proba cu idioma materno t'e herment di mas importante pa uza ora di siña.

P'esey nos mester ta orguyoso cu porfin e ta bay haya su lugar debido den nos enseñansa. Nos no mester lubida cu cada idioma ta un creacion masha importante di humanidad.

Esey ta conta pa nos idioma Papiamento tambe; p'esey ta bunita pa mira con su uzo den comunidad ta crece dia pa dia.

Fundacion Lanta Papiamento (FLP) t'ey pa yuda nos hendenan siña aprecia e idioma bunita aki. Conocemento ta aporta na aprecio y dedicacion.

Mescos cu nos ta cuida nos medio ambiente, nos mester cuida nos herencianan cultural-historico tambe, incluso Papiamento. Ora un pueblo ta consciente di e balor di su lenga materno, nada no por stroba e idioma aki di t'e idioma cu ta identifica su pais.

Den cuadro di e celebracion aki FLP ta organisa un anochi festivo cu exposicion di material di Scol Multilingual, diferente charla interesante, declamacion y musica. Lo sera e anochi cu un brindis ameno.

Fundacion Lanta Papiamento ta invita henter comunidad di Aruba pa asisti n'e evento aki cu ta tuma lugar **na Biblioteca Nacional Aruba den Madurostraat, diaranson dia 21 di februari 2018, di 7.00 pa 9.00 di anochi.**

Bisa un, bisa tur! Entrada ta gratis.

UA a entrega 24 certificado na lidernan den educacion



UNIVERSIDAD di Aruba – UA cu orguyo a entrega dia 13 di februari ultimo 24 certificado na un grupo di lidernan den educacion cu a sigui formacion di liderazgo colaborativo.

Ta di cuater biaha cu e ceremonia aki a sosode. En total a gradua 91 persona. E participantenan ta traha cu diferente entidadnan educativo di nivel pre-escolar te nivel universitario, y ta di tur distrito di Aruba. Ta señala cu educador maestro, educador guiador y profesional consehero di maneho a participa na e programanan desde 2014.

Cu e proyecto di cuater aña UA a duna contenido na su responsabilidad comunitario, reconociendo e necesidad pa fortifica, inova educacion y mehora resultado pa participantenan den tur nivel di eduacion. Lo sigui sostene e proceso aki entre otro dor di yuda crea un plataforma di graduadonan/Alumni. E plataforma aki lo fomenta intercambio di informacion, sosten profesional y sosten di inovacion den educación.

Durante presentacion di e cuater mihor graduadonan Maybelin Biezem, Eduard Pieters, Jozine Martinez y Lisanne Gomez a enfoca riba e hermentnan cu nan a ricibi. Nan a amplia riba desaroyo personal pa medio di un plan di siñamente propio.

Desaroyo interpersonal a wordo sosteni door di coachmento y facilita grupo. Cultura di colaboracion a wordo fomenta door di un analisis structural y intervencion di lugar di trabou. Desaroyo/mehoracion di organizacion a sosode pa medio di un proyecto accion investigativo. E proyectonan accion investigativo ta enfoca riba identifica, analisa y colecta dato riba un reto den educacion. Siguientemente a planea y cuminsa ehecuta accionnan pa atende e reto escogi. Ehempelnan di proyetonan elabora ta mehoracion di espacio pa instruccion, uzo di droga, responsabilidad di educadornan pa resultado di participantenan, y mehoracion di instruccion di Hulandes.

Cu e proyecto di cuater aña di formacion di lidernan colaborativo pa educacion Aruba ta dispone di un grupo signicativo di profesionalnan cu por crea cambionan chikito inovativo cu riba termino largo por conduci na cambionan grandi na beneficio di participantenan.

Artista di Tibet Karma Phuntstok lo duna presentacion relaciona cu Arte y Pintura Thanka



DEN cuadro di Dia Internacional di Idioma Materno, Mirto Laclé, gestor cultural hunto cu Biblioteca Nacional Aruba, Departamento di Cultura Aruba y Instituto Pedagogico Arubano ta invita bo(so) riba diamars 20 di februari pa 6:30 di atardi na Biblioteca Nacional Aruba pa un anochi relaciona cu e Arte y Pintura Thanka. Drs. Mirto Laclé lo duna un introduccion, entre e relacion Idioma (literatura/lingüista) y Arte (pintura).

Kico ta Thanka Painting?
Definicion: Thanka Painting
Un tangkastnet, tambe deletrea thangka, tanghka, thanka, ta un pintura Tibetano Budhista riba catuna, seda, appliqué of cuero humano. Usualmente ta trata di imahen di un deidad (dios), escena of mandala Budhista.

Encuanto e artista Karma Phunstok Karma Phuntsok a nace na Lhasa, Tibet. Hunto cu su famia e mester a hui durante e lantamento di China contra Tibet na 1959. E famia a hui pa India como refugiado. Karma a studia pintura y e arte di pintamento na India.

Na aña 1973 el a studia Thanka Painting cu un maestro di Thanka Painting tradicional na Nepal.
Desde e tempo ey e artista Karma ta produci e arte di pintura aki basa riba deidadnan (diosnan) Budhista Tibetano.

Na 1981 Karma a migra pa Australia y awendia e ta biba den "Bush" (naturalesa) parti nord di Kyogle cu su casa y yiu. Coleccionistanan di henter mundo ta adkiri su pinturanan. Su pinturanan a keda publica den varios revista. Su pinturanan recien experimento na unda ta entrelasa e tecnicanan y simbolonan tradicional cu inspiracionnan moderno.

E arte di e artista Karma Phuntsok ta un expresión unico y dinamico di Arte Budhista contemporáneo. Aunke formá como un pintor di Thanka Tradicional formalmente, Karma ta aplica diferente técnica y material den su obra, mientras e ta crea expresionnan futurístico di "Craft Timehonoured"(E asina denomina Creacion di Honra Tempo).

E beyesa vislumbrante y rikesa cu ta duna su obra bida ta keda influencia pa su experiencia di bida diferente, desde su infancia na Tibet bou opresion Chines te cu su bida como refugiado na India y tambe su bida amoroso den Naturalesa ("Bush") y e veneración cu cual e ta tene su "Holiness" (Fe) den Dalai Lama.

E artista Karma ta aclama internacionalmente. Su obranan ta plama rond mundo den coleccionnan priva y den galeria. Entre otro na Galeria di Arte na Australia y na New South Wales y Queensland Art Gallery.

Minister di Deporte kier cambia maneho di Lotto sin presenta un maneho cu e kier hiba

Ta falta respet pa Hues

UN gobierno cu a papia di lo hiba bon gobernacion, di respeta regla y leynan awor ta bira un trata di neglisha y respeta decisionnan tuma pa Corte di Husticia den e caso cu Gobierno a perde relaciona cu directiva di fundacion Lotto pa Deporte. Miembro di fraccion di AVP den Parlamento, sr Arthur Dowers a mustra cu den un forma masha fini, Corte pa di cos caso sigui, ta mustra Gobierno MEP cu e mester cuminsa practica bon gobernacion y respeta e hecho cu el a perde dos caso cu directiva di Lotto pa Deporte a hiba dilanti di mesa berde.

"Corte a splica e gobierno aki den manera fini, con e tin cu aplica den contexto di bon gobernacion, maneho di fundacionnan.

Por a tuma nota cu e Minister encarga cu deporte, a bin dilanti ataca Hues ferozmente bisando cu e Hues a stroba e maneho di deporte na pais Aruba pa e añanan cu ta bin.

Ta algo sumamente remarcabel ya cu nos no a mira un caminda un maneho di e gobierno aki den su totalidad te na e momento aki, pero mucho menos di e Minister di deporte pa loke ta trata un plan di maneho di deporte.

Na momento cu Minister Oduber cu el a huramente como minister, el a sali bisa cu Lotto pa Deporte su structura tin cu wordo cambia y den mesun reunion aki el a bisa cu e no tabata sa mucho di Lotto ya cu e mester bay lesa tur documento ainda.

Pues for di momento cu Minister Oduber a cuminsa papia di cambionan cu mester tuma luga den lotto, e dia ey e Minister no a lesa ningun documento, no sa kico ta maneho di lotto, e no tin ningun maneho cu e kier hiba riba papel.

Fraccion di AVP lo bay dirigi pregunta na e Minister di Deporte riba su maneho cu e kier hiba ya cu mientras tanto e lo por tin algo, pero te na e momentonan aki e no tin maneho pero ta sali ataca Hues bisando cu Hues a stroba bo maneho cu realmente no ta existi.

E sistema hudicial di Aruba, cu ta hancra den nos Constitucion, ta un sistema caminda si a caso bo no ta di acuerdo cu Hues, a base di e trias politica cu nos tin, esta Parlamento, Gobierno y Husticia, bo por bolbe tuma e caminda bek pa Corte.

Nos tin Corte den prome instancia, nos tin Corte di apelacion caminda tres



Hues lo atende e caso y nos tin Corte di Casacion caminda mas Hues ta dicidi den un instancia mas halto. Pues si e Minister no ta di acuerdo cu e decision di Hues, e tin cu cana e caminda stipula den nos Constitucion pa asina busca bo rason pero na tur momento, sigur un Minister, mester mustra na henter comunidad cu ta laga e sistema democratico keda para, y respeta esaki.

Ora un decision final cay, tur hende tin cu respeta esaki y biba cu esaki y esaki ta conta tambe pa politico y pa Minister.

Mi ta compronde cu tur Minister tin nan agenda personal, ya cu ainda nos no a mira un agenda na fabor di pueblo y ta di compronde tambe cu nan tin cierto promesanan cu nan a haci y cu nan kier cumpli cu esakinan.

Sinembargo ta asina cu e sistema democratico, e sistema di 'corporate good governance' ta trece cun'e cu bo no por sigui manera cu e gobierno aki a haci den pasado.

Bo no por djis yega nombra bo amigo y famianan den posicionnan y laga nan bay cu tur placa di pueblo, despues baha bay y laga otro bin 'ruim de boel' y despues cu logra esaki, bo ta bolbe bin bek y bo kier bolbe haci mesun cos.

Mi ta kere cu esaki no algo cu hamas tin mag di pasa atrobe y ta di spera tambe cu den tur instancia cu casonan cu wordo hiba dilanti, Corte mantene e punto di bista cu a bira tempo pa kita for di e sistema di bananenrepubliek di kita tata- y mamanan di famia, pa nombra famia- y amigonan pa probecho personal y percura pa tin expertonan cu ta pone e fundacion cana liber di influencia politico," Parlamentario Arthur Dowers a señala.

Proyecto escolar Arte di Palabra lo ta diasabra 3 di maart 2018

COMO Departamento di Cultura Aruba (DCA) nos tin e proyecto di "Arte di Palabra" (ADP) cu ta un competencia di conta cuenta, storia cortico, y poesia pa hoben escolar. ADP Interinsular ta un competencia entre Corsou, Boneiro y Aruba. Esaki ta un competencia pa alumnonan di scolnan avansa cu DCA ta organisa for di 2009 y cu aña pa aña e interes bou di nos hobennan ta creciendo pa participa.





E aña aki ta su di 10 edicion y lo ser celebra na Aruba riba diasabra 3 di maart venidero di 6or pa 9or p.m. na Cas di Cultura.

Meta di e proyecto aki ta pa duna hoben oportunidad pa demostra nan creatividad literario; pa promove lesamento y skirbimento den nos idioma Papiamento; pa stimula publicacion di arte literario den Papiamento. Y tambe pa e hobennan di A.B.C. tin un intercambio den nan cultura.

Cu e proyecto aki DCA ta traha hunto cu Grupo di Corectornan di Papiamento y Fundacion Lanta Papiamento. Pa medio di e competencia aki di Arte di Palabra ta stimula e hobennan pa medio di nan poesia of cuenta cortico haci bon uzo di nos idioma Papiamento y enrikece nan conocemento di nos idioma.

Ora di saca informacionnan cultural di tur loke ta publicacion, DCA ta haci su esfuerso pa percura pa tur ta den bon Papiamento. Publicacionnan manera "Nos Isla", foyetonan di nos Simbolonan Nacional manera nos escudo, himno, bandera, y nos moneda, celebracion di San Juan, Dera Gay y DCA su 40 aniversario etc.
Ora di duna relato den forma oficial nos di DCA ta haci uzo di e Vocabulario Ortografico di Papiamento di 2009.

Den sentido general ta considera idioma, como e medio unificado di mas importante di un cultura. Idioma ta carga tur pensamento y experiencia humano, cultura y identidad. Idioma ta transferi cultura.
Mirando esaki DCA tin idioma Papiamento como un punto importante den su educacion cultural. Como cu ortografia tambe ta un simbolo sumamente importante, como muestra di un propio identidad. Mester mustra cu e oficialisacion por crea aprecio y stimula nos, pa cu orguyo y amor, siña nos hendenan conoce e historia di nos idioma materno bon y promove e uzo corecto di papi'e y skirbie (papia- y skirbimento).

Durante e desaroyo di nos idioma materno Papiamento y como Departamento di Cultura Aruba bou auspicio di Ministerio di Cultura nos ta keda enfoca riba su retonan pa educa, promove, cuida y hacie mas conoci pa generacionnan cu ta bini.

Aruba Bank ta introduci su Self Service Area na Hato

E prome banco cu ta ofrece servicionan Self Service conveniente, facil y sigur na Aruba





ARUBA Bank ta sigui introduci su servicionan unico y innovativo y ta habri nan Self Service Area na e sucursal na Hato.

Na 2016 Aruba Bank a introduci su prome Smart Deposit Machine cual clientenan ta uza tur dia y durante aña a introduci e Smart Deposit Machine na diferente sucursal di banco.

Ademas di deposita cash of check y paga bo utilidadnan awor bo por paga bo Credit Card tambe. Durante di e conferencia di prensa Aruba Bank a introduci su Coin Deposit Machine nobo y asina ta brinda mas opcion di Self Service den un area dedica na conveniencia di cliente na Hato.

Lesa mas di nos servicionan Self Service aki bou y bo ta keda cordialmente invita pa bishita Aruba Bank na Hato pa experiencia e diferencia.

Smart Deposit Machine:
Awor na Aruba Bank cu e Smart Deposit Machine bo por haci bo pago di credit card, deposita cash, check local y haci tur bo pagonan di utilidad (WEB, ELMAR, SETAR). E Smart Deposit Machine aki ta elimina tempo di warda y ta haci e transaccion mas placentero.

Coin Deposit:
Na Aruba Bank awor bo por deposita placa los lora "rolled coins" facilmente cu nos servicio nobo di Coin Deposit. Corda inclui bo number di cuenta riba e saco di deposito pa asina e transaccion por ta exitoso. Ta procesa e deposito di nos Coin Deposit 2 biaha durante dia, esta 12'or di merdia y 4'or di atardi.

ATM:
Awor e servicio di ATM machine ta bay mas leu cu simplemente lanta placa y check bo balans. Awor por cambia PIN, mira of print mini statement, incluso transferi di cuenta pa cuenta.

Customer Service Kiosk:
Na nos Customer Service Kiosk, bo por pasa pa cambia bo adres, telefon of e-mail, activa text banking, duna notificacion di biahe, link un account na un ATM card, incrementa e limite di ATM, reemplasa un credit card, raporta un Credit Card perdi of horta of pidi un Card Pin number.

Aruba Bank ta consciente cu transaccionnan bancario diario mester ta mas facil cu ta posibel, ta p'esey e expansion di e area di servicionan Self Service lo ofrece nos clientenan un experiencia faborabel. Aruba Bank ta gradici tur cliente pa sigui scoge nan como nan banco preferi.

Oficina di Turismo Aruba (ATA) trahando riba mercado Latino-Americano

Cu reunion regional cubriendo tur mercado

UN delegacion di Oficina di Turismo Aruba (A.T.A.), tabata recientemente na Bogota, Colombia pa cumpli cu un agenda amplio di reunion y otro encuentronan importante. Algun di e topiconan principal cu a bin riba mesa ta e esfuerzonan di mercadeo cu ta fomenta turismo for di e continente aki pa nos isla, pero tambe reunion cu Avianca pa asina evalua un potencial aumento di vuelo y conexion for di diferente pais di e region.





E grupo di ehecutivonan di turismo encabesa pa CEO, Sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes, a sinta den sesionnan extenso cu esnan encarga cu e region y cu cada mercado. Alavez esnan encarga cu 'advertising' y relacionnan publico pa e region tambe tabata presente. Asina a revisa e accionnan tuma y nan resultado, como por ehempel, di e campaña #necesitasaruba. Como parti di e maneho di A.T.A., regularmente ta reuni pa coordina e plannan pa futuro inmediato y tambe riba termino largo.

E aña aki, oficina di A.T.A. Colombia ta celebrando su di 35 aña di presencia y promocion di Aruba. Pa celebra e aniversario significativo aki tin prepara varios campaña y actividad. Un evento importante sigur ta e participacion di Aruba den 'ANATO' y aki lo lansa varios campaña pa celebra e 35 aniversario aki.

Adicionalmente A.T.A. ta keda cu bista riba, entre otro, influencers di social media pa asina adapta na e tendencianan nobo di mercado. Strategianan pa compensa e perdida di e fluho di turista for di Venezuela a wordo presenta pa cada mercado, intensificando asina locual mester captura di mercadonan clave manera Argentina, Brazil, Chile y Colombia.

Pa loke ta e reunion cu Avianca, e aerolinea Colombiano ta conta cu un di e rednan di conexion mas grandi den e continente y, como tal, ta un aliado grandi pa Aruba su turismo. Despues cu durante varios luna den 2017 e compania a pasa den dificultad pa welga di pilotonan cu hopi cancelacion di vuelo como consecuencia, A.T.A. ta contento di tuma nota cu e operacionnan ta normalisando y te hasta ta papia di mas vuelo pa Aruba. Di parti di Avianca nan ta satisfecho cu e autoridadnan Arubiano y ta wak dilanti pa traha hunto den diferente promocion.

Den 2017 e region Suramerica a representa pa e turismo di Aruba un 18.9% di e cantidad total di bishitantenan. E mercado ta stabilisando satisfactoriamente despues di mester a enfrenta retonan di mercado Venezolano pa e situacion politico. Aña pasa nos isla a ricibi 202.776 turista Latinoamericano di cual 74.686 a bin Aruba pa prome biahe. E fluho aki ta principalmente di Colombia, Brazil, Argentina y Chile. Pa 2018 A.T.A. ta premira resultadonan positivo como resultado di e diferente factornan cu ta traha riba dje, entre otro, mercadeo y conexion aereo.

Oficina di Turismo Aruba (ATA) Hulanda presente na Winter Wonderland 2018



RECIENTEMENTE Oficina di Turismo (A.T.A.) Hulanda a forma parti di e evento 'Winter Wonderland' organisa pa e compania di aviacion Koninklijke Luchtmaatschappij (KLM), como un di su patrocinadornan grandi. Na un manera hopi creativo, Oficina di Turismo Aruba na Hulanda a sa di crea un espacio special pa promociona Aruba. Nos clima y cultura a sa di causa un bon impresion cerca tur bishitante, brindando hopi oportunidad pa mercadea Aruba como destino di vacacion.

Na a comberti e parti paden di un 'iglo' den un zona tropical cu un bar caminda invitadonan por a disfruta di un dushi 'Aruba Ariba' rondona pa imagennan bunita di nos isla, mientras dos bailarina den disfraznan di carnaval tabata yama tur esnan presente bonbini cu nan sonrisa y halando hopi atencion durante e evento. Te hasta e propio CEO di KLM, Sr. Pieter Elbers no por a resisti e oportunidad di saca su potret den esfera unico aki.

E aña aki Winter Wonderland tabata parti den dos seccion caminda e prome, esta riba diahuebs anochi, tabata un B2B cu e miho agentenan di biahe invita. Riba diasabra anochi e evento tabata habri pa biaheronan frecuente cu a disfruta di e set up spectacular di Aruba paden di Hangar 10 na Schiphol. Den e hangar, y specialmente pa dianan aki, tabatin tambe un avion di KLM cu invitadonan por a cana den dje. Y pa hacie ainda mas diferente segun e tema, a pidi un y tur invita, pa bisti paña di ski.

Oficina di Turismo Aruba na Hulanda ta contento di por a forma parti di e evento aki cu a sa di trece hunto un grupo grandi pero bon selecta di biaheronan potencial pa nos isla, ademas di agentenan di biahe cu por sigui expande e mercado turistico for di Europa. Pa aña 2017, Europa a trece un total di 90.871 bishitante pa nos isla, di cual 37.246 tawata procedente di Hulanda.

Riba e imagennan adhunto por haya un idea con e Winter Wonderland 2018 tabata.

Farandula ta papia

Mas di 300 hende a forma parti di e Girls Night Out di Fifty Shades Freed

THE Cinema y Tropical Bottling Co. a organisa un Valentine's Night Event specialmente p'e hendenan muhe pa asina set e mood pa Valentine's Day. The Cinema a haci un evento chikito cu e pelicula di Fifty Shades Freed, caminda e prome 100 persona cu a cumpra nan ticket, a ricibi un goodiebag for di sextasy.

Devin de Veer, Sales & Marketing Coordinator di The Cinema, a indica cu nan a haci algo un tiki extra cu djis laga nan bin y bay den sala pa mira e pelicula. Como cu a ricibi mas di 300 hende y pa no prop nan den The Cinema, nan a opta pa huur e ballroom na banda pa asina ricibi e dama nan cu un free welcome drink. Tur dama tabatin e oportunidad di a participa pa gana un premio di Sextasy door di nan ticket. A scoge 5 feliz ganadora, kende a ricibi nan premio for di Devin de Veer.

E damanan cu no a ricibi un "goodie bag", The Cinema a regala nan un rosa gradiciendo nan pa participa den e prome evento di The Cinema pa 2018. The Cinema no a spera cu hopi hende a presenta, specialmente cu e pelicula di Fifty Shades Freed tin 1 siman caba andando. E reaccion cu nan a ricibi tabata uno positivo y The Cinema ta contento con cos tabata andando. The Cinema hunto cu Tropical Bottling y Sextasy a logra cera cabes hunto den un periodo masha cortico pa asina haci algo posibel pa e cliente nan di The Cinema. The Cinema ta hopi contento cu e resultado cu nan prome evento di 2018









Farandula ta papia

Homenahe na Trio; Rescate di Memoria



DEN cuadro di Dia Internacional di Idioma Materno y Aña 2018: Aña di Papiamento sr. Mirto Laclé, Gestor Cultural, hunto cu Biblioteca Nacional Aruba, Departamento di Cultura di Aruba y Instituto Pedagogico Arubano kier a invita bo(so) pa Homenahe na Trio; Rescate di Memoria.

Esaki lo tuma luga riba diadomingo 18 di februari 2018 di 3:30-7:00 p.m. na Cas di Cultura. Entrada ta gratis.

Un actividad pa preserva, promove y activa nos lenga mama, lenga crioyo Papiamento pa medio di canto y musica na Papiamento y otro idioma cu Homenahe na Trio; Rescate di Memoria.
Lo ta un atardi cu poesia, canto, baile, musica y proyeccion di pelicula. Central lo ta Trio, cu a existi y otro Trionan cu ta activo ainda, sea individual o integra den por ehempel Rondalla Universo di Aruba. Rondalla Universo di Aruba lo presenta un disco compacto (CD) nobo Su musica mester t'ey cu 14 pieza musical na Papiamento, nos lenga crioyo. Lo retrospecta un era di nostalgia. A tene entrevista cu diferente persona yega na Trio, descendientenan di personanan cu a pertenece na Trio y pa medio di proyeccion lo mustra un documental preliminar di un documento cu ta den construccion.

Ora papia di e genero musical Trio e siguiente preguntanan ta bini na mente. Kico ta un Trio? Kico ta haci cu por papia di un Trio? Cua ta e criterionan pa por papia di Trio? Cuanto Trio tabatatin y tin na Aruba? Cua tabata e prome Trio? Cua Trio(nan) ta existi ainda y ta activo? Cua Trionan stranhero a yega di bishita Aruba (na unda y na cua aña)? Ken a conbibi e presencia di Trionan di afo na Aruba? Ta Trio masculino so tin? Cua Trionan femenino a existi?
Pa medio di entrevista a documenta entre otro nietonan, sobrinonan, yiurumannan y otro descendientenan, amigonan, integrantenan di Trio na Aruba. Cua, kende y kico a influencia nan pa por a forma Trio musical na Aruba. Lo demostra con sonido y imahen, radio, television, cine-teatro, juke box, a influencia Trio y Mariachi na Aruba.
Trio los Arubeños, lo deleita publico cu algun pieza original di Trio los Aventureros (1957-1964) cu a consisti di Doy Salsbach, Stanley Albertus (dfm) y Martin Dania (dfm).
Un programa completo cu entre otro baile pa Club di Movimiento, Pianista Johnny Scharbaay y su grupo di amigo lo dedica un homenaha na Jacobo "Toty" Arends (dfm/ 30 di december 1927-20 december 2017). Tambe Ronny Kock, Etty Toppenberg y otro artistanan lo deleita publico cu algun pieza

Persona di contacto sr. Mirto Laclé, Gestor Cultural (7426274/7402044).

Corsou

Michael Ricardo ganador di campaña di ENNIA

WILLEMSTAD - Michael Ricardo t'e feliz ganador di e campaña di fin di aña di ENNIA. Tur cliente existente y nobo di ENNIA tabatin e chèns di gana 50.000 florin.
Riba potrèt por mira e momento cu director di ENNIA Caribe Holding, Ralph Palm ta entregá e chèck na Michael Ricardo, kende ta cliente di ENNIA pa 13 aña caba.
Riba potrèt por mira: Aichel Magdalena, Ralph Palm, Michael Ricardo, Leonila Ricardo & Reinald Curiel.



RdK ku akshonnan konkreto pa garantisá operashon di refineria

WILLEMSTAD - Den e último lunanan várius partido a presentá nan mes na RdK demonstrando interes pa drenta den un asina yama "processing deal" ku lo mester garantisá operashon di nos refineria den e periodo di 2018 i 2019. RdK lo tuma pasonan konkreto pa perkurá ku nos refineria ta keda den operashon.

E echo ku Inspektor di Stoomwezen a duna un luna mas pa Boiler 2 di CRU keda den operashon ta yuda krea e kondishon pa permití Refineria Isla start up su planta di Catckraker.
Ku Catcracker den operashon ta garantisá suministro di gasolin na merkado lokal pa e próksimo lunanan.

Operashon di Cat Cracker ta esensial pa mitigá pérdida di oportunidat pa e refineria. Ademas ta bon pa resaltá ku ya a sostené varios reunion entre ekspertonan di RdK/CRU i ekspertonan di Isla den kual a diskutí senarionan di demanda di tantu koriente komo "stoom" pa por trata di respondé agilmente na esaki.

Un posibel opshon ku ta riba mesa ta kompra of hür di asina yamá "package boilers". Tambe a manda "muestra" di e material di pipanan di Boiler 3 afó pa un kompania spesialista analisá esaki i guia nos riba e aserkamentu di reparashon mas rápido.

Tratamentu di kaso di ladronisia di Leonard Emerenciana no a kontinuá

E suidadano Leonard Emerenciana, ku mester a aparesé den sala di korte, no tabata presente. E ta akusá di vários kaso di ladronisia, eseinan ta entre otro ladronisia di outo i karchinan di telefon.
E ta ademas un persona ku no ta un deskonosí pa hustisia, siendo e tabatin kastigu kologá riba su kabes, Leonard Emerenciana a disidí di kometé otro aktonan kastigabel. Aktualmente e suidadano aki ta interná den hospital i ta antisipá ku lo dura algun tempu promé ku e rekuperá i rekobrá su salú.

Pendiente di su tratamentu den hospital i e rekuperashon ku lo e mester pasa aden, wes mr. Mauritsz de Kort i fiskal señora mr. M. Dennaoui-Simon a konkluí ku lo ta mihó wanta ku tratamentu di e kaso aki te di 25 di mei binidero.
Apart di e aktonan kastigabel nobo ku Leonard Emerenciana a kometé, e tin kasonan bieu ku tambe lo konfront'é kuné.

Corsou

Wes a rechasá demanda di Emsley Tromp pa paga su salario

WILLEMSTAD - Ayera mèrdia wes a dikta veredikto den e kaso ku presidente 'de fakto' di Banko Sentral di Korsou i Sint Maarten a entamá kontra gerensha di e banko pasobra e no a kobra salario ultimo lunanan ku a pasa.
Segun wes, ni asina no a kobra tur e sèn ku Banko Sentral a paga abogado i spesialistanan di belasting pe trabou ku nan a hasi den su kaso penal for di kual ela keda integralmente apsolvé.
Emsley Tromp posiblemente lo entamá mas kaso den e lunanan binidero pasobra e retiro ku akshonista dje banko a duné, no ta 'kosher'.

\Wes a disidi ayera ku Banko Sentral por a dedusi e gastunan di abogado for di loke mester a paga Emsley Tromp te ku fin di aña 2017.
Wes no a rekonosé e karta ku presidente interino Jerry Hasselmeyer a firma indikando ku ora e kaso ta tras di lomba, lo determiná ki parti e tin ku paga i ki parti Banko ta paga.
Di forma poko infantil e wes di prensa a indiká den un nota di prensa ku "T" mester a sa ku Jerry Hasselmeyer no tabata outorisá pa skirbi un karta asina.

E kompensashon di fin di aña ku Tromp a reklamá tambe wes a ninga pasobra wes no sa si Tromp ta den servisio i ku un wisio sumario no ta e lugá adekuado pa hasi un demanda asina.
For di fin di 2016 Emsley Tromp tabatin gastu finansiero pa prepará sumes pe kaso penal ku Ministerio Publiko a fiha komo prioridat pa kaba kune den korte despues ku Servisio di Inteligensia a ninga di firma un deklarashon di bon komportashon pa Tromp.
Na gastu di abogado i spesialista banko a paga 283.000 florin.
Pa loke ta pago di gastunan di abogado, e karta ku ta valido ta konta pa empleadonan ku haña nan ku demanda ehersiendo nan trabou.
Loke mas bien por interpretá komo fayo di su abogadonan ta kaminda Tromp a splika ku tantu minister Gijsbertha komo presidente di Hunta



di Supervishon Etienne Ys a deklará ku e tin derecho riba sierto montante pero nan no a motivá i argumentá esaki.
Den tal kasonan, wes semper ta rechasá e demanda.
Ademas pa pago di sumanan riba 250.000 florin hunta di komisario mester duna nan aprobashon.
Pa loke ta su retiro, tin diferensia di pensamentu: Tromp ta konsiderá ku e ta den servisio pasobra e tin un kontrat laboral i su retiro komo presidente no ta kibra e konktrat laboral.
Wes personalmente ta haña ku e relashon laboral no ta eksisti mas.

Pa garantisá su kontinuidat

Refineria di Korsou ta buskando eksperto pa haña sosio nobo

WILLEMSTAD - Refineria di Kòrsou (RdK) bou di gerensha interino nobo, den korto tempu, a dal algun paso importante den kuadro di modernisashon di nos refineria i búskeda di un partner sólido, ku kapasidat i konosementu pa realisá e desaroyo importante aki na bienestar di nos refineria.
Refineria di Korsou ta hasiendo lo máksimo pa perkurá ku e refineria ta keda den operashon, te na momento ku e kontrat aktual ku PDVSA terminá na fin di 2019.
Refineria di Korsou resientemente a saka e "Request for Proposal" pa por atkerí servisio di un eksperto ku konosementu i eksperensha riba tereno di refinashon pa asistí den e búskeda di kandidatonan potensial pa operá i manehá nos refineria despues di 31 di desèmber 2019.
Ta spera ku mas tardá pa aprel lo por a hasi un eskoho di e kompania ku lo mester asesorá RdK den e búskeda speshalisá aki. E kòmbersashonnan entre e komishon tékniko miksto di ekspertonan di RdK i PDVSA tambe ta kanando satisfaktoriamente.
RdK entretantu ta tumando e pasonan nesesario pa garantisá ku e refineria ta keda operashonal te na momento ku e kontrato aktual ku PDVSA vense.
RdK lo sigui suministrá komunidat ku informashon verídiko na momento ku esaki ta di importansha pa komunidat tuma nota di dje.

Corsou

Korte Superior a outorisá ekstradishon di kapitan kubano pa trafikashon humano



WILLEMSTAD - Den un desishon ku Korte Superior a tuma ayera na Ulanda, nan a outorisá ekstradishon ku Hustisia merikano a hasi pa manda un kapitan di katamaran Merka kaminda nan ta busk'é pa husga den korte.

E kaso a yega Korte Superior pasobra e Sanmarteño a laga su abogado chèk si hustisia na Sint Maarten a kumpli ku tur rekisito manera debe ser.

Korte Superior a tende tur partido den e kaso i a disidi ku a kumpli ku tur rekisito. Awor mester warda riba un fecha pa outoridatnan merikano bin buska e Sanmarteño di nashonalidat franses na Sint Maarten.

E homber ku hustisia merikano ta buska ta Daniel Cargill (28) kontra kende tin orden di aresto di parti di Merka kaminda nan ta akusé di ta envolvi den trafikashon humano.

Cargill tabata kapitan dje boto ku a sali for di parti franses dje isla dia 9 di yüli 2016 ku imigrante ilegal pa bai US Virgin Islands.

Na kaminda e boto a yena ku awa i Wardakosta mester a reskatá nan.

Aña pasá 15 di februari Cargill mester a presentá dilanti wes-komisario na parti franses i nan a lage bai.

For di 23 di mei aña pasá Korte di Hustisia Komun a bai di akuerdo pa outorisá e ekstradishon.

Abogado mr. Spong a apelá e desishon pasobra no a menshoná hechonan konkreto i sirkunstansha ku ta proba ku e homber ta kulpabel.

Spong a argumentá ku hustisia na Saint Martin a tende e homber i a lag'e bai pasobra fiskal no tabatin sufisiente prueba kontra dje.

Korte Superior a rechasá e argumento pasobra outoridatnan franses no a laga e homber bai pasobra e ta inosente sino ku Fransia no a ekstraditá su siudadanonan.

Merka a pidi outoridatnan di Sint Maarten pa arestá e homber i wardakosta a hasi esei i e tratado di ekstradishon entre Merka i Ulanda sí ta permiti su ekstradishon si tin indikashon ku e ta kulpabel.

E kaso pa kual a pidi ekstradishon di Cargill ta pasobra e katamaran di kual e tabata kapitan, 'Blue Spirit' a bòltu riba laman dia 9 di yüli 2016 entre Sint Maarten i Virgin Gorda.

Wardakosta na San Juan a risibi diferente yamada di famianan dje hendenan ku tabata bordo dje barku ora nan a ripará kue katamaran no ta yega pa kaba.

Despues di 70 ora ku Wardakosta ulandes i Wardakosta merikano a buska nan a rekuperá kuater chaleko salbabida i despues di algun dia tripulantenan di un barku a reskatá kuater sobrebibiente di "Blue Spirit."

Dos di nan tabata kubano, un di St.Vincent i e otro tabata e kapitan.

Durante un entrevista ku Imigrashon di British Virgin Islands tabatin ku e nóufragonan, nan a konta ku nan a paga kapitan dje katamaran 400 dòler.

E kapitan a splika ku ela hiba e kubanonan pa bai piska, snòrkel i gosa di laman.

Ningun momento so Cargill a bisa imigrashon na British Virgin Islands ku tabatin mas nóufrago i nan no tin chaleko salbabida.

Ku otro palabra, ela laga nan pa nan kuenta riba laman sin salbabida sin nada.

Corsou

Lo husga kapitan di barku di trafiko humano na Merka mes





WILLEMSTAD - Di akuerdo ku e dokumentonan di Korte Superior na Ulanda riba e kaso di noufragio dje katamaran “Blue Spirit” entre Sint Maarten i British Virgin Islands dia 9 di yuni 2016 ta kuater persona so a sobrebibi e noufragio pero komo 15 hende a pèrdè nan bida riba laman.

Un di nan ta Dominikano i un otro ta di Sint Maarten, Sobrá tabata kubano.

E homber ta detené na Sint Maarten i lo ekstradité pa na Merka nan husgé pa morto kulposo.
Dos dje sobrebibientenan a konta ku ta 19 imigrante tabatin bordo dje boto pa bai St. John ku teritorio merikano.

Un hende a lubida di tapa e buraku di desague i e katamaran a yena ku awa i a bòltu.

Tur okupante a kai na awa.
E imigrantenan ilegal kubano no tabatin status legal na Merka i nan famianan a konfirmá ku ta di kontrabanda nan kier a yega Merka.
Nan ta dispuesto di testiguá den korte kontra e kapitan.

Kompañero dje kapitan a pidi un señora na Sint Maarten pa akomodá e imigrantenan ilegal te dia e sali ku nan bordo di su katamaran.

E kompañero dje kapitan a konfirmá ku nan trabou ta di pasa kubano di kontrabanda pa drenta Merka pasobra ku esei nan ta gana plaka.

Korte Superior a determiná ku si a trata e kaso aki den un tribunal ulandes, wes lo a haña e kapitan kulpabel i di akuerdo ku e tratado ku Merka, si esei te kaso, Reino mekser ekstraditá e homber di Saint Martin.

Den e kaso aki Cargill a kometé dos delito.
Unu pa konspirashon pa hasi trafikashon humano i unu pa a subi laman ku nan resultando den por lo menos un morto.

Esaki a sufisiente pa asumi ku e homber ta kulpabel i komo tal por ekstradité.
I ku esei a rechasá e demanda di abogado Spong na fabor dje kapitan.

Corsou

Elviro Lopez akusá i kondená pa abuzá di ñetu di 3 aña di edat

WILLEMSTAD Un kaso hopi tristu i di bèrgwensa ta esun di e hòmber Elviro Lopez di 61 aña di edat ku a abuzá di su ñetu, un hobensita di 3 aña. E abuelo di kriansa aki na sierto momento a baha e mucha su karson i lembe e mucha tantu na su atras komo na su vagina.

Kasá di e hòmber, es desir e 'oma' a para mira loke a sosodé i tabata ademas esun ku mesora a hasi denunsia na polis. Den sala di korte e hòmber aki a para yora i bisa ku e tin duele di loke a sosodé i ta bisa ku e no por komprondé kiko a pasa presis ku el a komportá di e forma ei.

El a rekonosé ku enbèrdat el a lembe e mucha na su atras i talbes pa deskuido tambe na su vagina.

Rapòrtnan di profeshonalnan manera sikiater i sosiólogo no ta bisa ku e hòmber no ta responsabel pa su aktonan, pero indirèkt ta bisa ku Elviro Lopez mester di yudansa profeshonal i guia di parti di Reclassering.

E hòmber aki a keda detené for di òktober 2017 i ta fo'i dje momento ei e ta enkarselá den prizon di Koraal Specht.

Mama di e mucha di 3 aña tambe tabata den sala di korte ayera huntu ku su kasá i esaki a ekspresá su rabia pa loke e hòmber a hasi ku e yu.

Pa motibu di e suseso aki relashonnan den e famia a daña konsiderablemente.

E señora (mama) aki a ninga redondamente ku ta e mucha mes a baha su karson ya ku a lant'é ku e kustumber pa pidi su mayornan baha su karson pe bai tualèt.

Wes a haña ku ta un akto hopi perverso kometé ku un kriatura di 3 aña. E yu (entre tantu di 4 aña di edat), segun e mama, aktualmente tin masha miedu mes di hende hòmber i ta keda leu for di tur hende hòmber.

Fiskal a pidi un kastigu di prizon di 24 luna di kua 12 luna kondishonal, kitando e periodo den aresto preventivo, mas un periodo di prueba di 3 aña, guia di Reclassering i trato di un profeshonal spesialisá riba e tereno aki.

Wes a splika ku e kaso aki sin duda ta unu ekstremo, ku ta defroudá e konfiansa ku muchanan mester tin den adultonan, komo tal a hasi komparashon ku otro kasonan ku a tuma lugá den pasado.

Wes mr. de Kort finalmente a yega na un kastigu di prizon di 12 luna di kua 6 luna i ta di mira ku dia e sali for di prizon e haña un kaminda pa keda.

Ora e ta kla e mester tuma guia obligatorio di Reclassering i trato profeshonal.

Kousa Promé ta yama Mike Franco "Bomba Sutadó"

WILLEMSTAD - Dia 19 di febrüari próksimo Movementu Kousa Promé ta organisá un reunion públiko di solidaridat ku e pueblo di Sint Eustatius. E akshon di solidaridat akí ta kuminsá 7'or di anochi na Sentro di bario Santa Maria.

Oradónan riba e anochi di solidaridat ta prof. ir. dr. Gilbert Cijntje, sr. Kwabena O.N. Nyamekye i mr. dr. René Rosalia. Meta di e kontakto akí ta pa di parti di pueblo di Kòrsou mustra solidaridat ku Sint Eustatius.

Solidaridat kontra e akshonnan di rekolonisashon di gobièrnu Ulandes. Solidaridat pa e echo ku kontra boluntat di e pueblo a degradá e isla i hasié un munisipio hulandes.

Despues di 8 aña di represhon polítiko i kultural hulandes gobièrnu di Hulanda finalmente a drenta Sint Eustatius dia 5 di febrüari último kompañá ku forsa polisial i e bomba sutadó yu di Kòrsou Marcolino Mike Franco i kita tur outoridat di e gobièrnu legítimo i demokrátikamente eligí.

Ku e gòlpi akí Hulanda a demostrá un biaha mas su tendensia ekspanshonista kolonial, diktatorial i represivo ku por kompará ku e manera ku el a operá na Indonesia i Nieuw Guinea despues di Segundo Guera Mundial.

Durante e 8 añanan ku a pasa mandatarionan di Sint Eustatius a pèrdè e outoridat ku nan tabatin den e temporada ku nan tabata den Antia Hulandes. Mandatarionan mester a governá nan isla segun deseo i mèrset di Gobièrnu di Reino bou di vigilansia estrikto i severo di e representante di Reino, e asina yamá "Rijksvertegenwoordiger" ku tabatin e ròl di kontroladó diario huntu ku gezaghebber di e isla.

Corsou

Kokaina riba laman no ta droga?

Trio venezolano ta pretendé ku a gara nan ku droga den awanan teritorial venezolano

WILLEMSTAD - E tres venezolanonan Jandel Acosta (39 aña di edat), Ernesto Lopez Alvarez (37 aña di edat), Richard Campos Arresmendi (37 aña di edat) tabata den sala di korte a presentá den sala di korte akusá di transportashon di 348 kilo di kokaina.

E akusado Jandel Acosta tabatin pa su defensa abogado mr. Marije Vaders, siendo e otro dos akusadonan tabatin mr. H.S. Johannes pa nan defensa.

Tabata na òktober 2017 ku barku di wardakosta a reis riba e trio aki somewhere na nort di Boneiru riba un lancha, siendo den laira ya un helikòpter di un barku di marina ulandes tabata vigilá nan, tabata brait lus riba nan i a filma tur loke a pasa.

Na sierto momento a duna señal pa para e lancha, pero e venezolanonan aki a pensa ku lo ta mihó benta e bultonan den laman pa djei por hisa velosidat i weta asina ei si nan por nabegá bai laga e barku di wardakosta.

Despues di a tira e bultonan na laman nan a kuminsá ta benta e djèrikan ku gasolin tambe na laman. Aki wardakosta e duna nan e señal ku mester stòp tur loke nan ta hasiendo, pero e venezolanonan a sigui hasi manera ta surdu i siegu nan ta.

Wardakosta mirando loke ta pasado a lòs tirunan di atvertensia promé pero despues tambe dirigí riba e lancha i segun un di e venezolanonan, tur e tirunan a alkansá e lancha ku komo konsekuensia ku esaki a senk den laman ganchu. Tabata mas of ménos 5 pa 10 anochi.

E trio venezolano aki ta insistí ku ta un tal José (tambe venezolano) a obligá nan pa hiba e boto di Puerto La Cruz pa Maracaibo. Nan ta bisa ku José hasta lo a menasá nan ku morto si nan no obedesé su òrdu.

Den sala di korte ayera sinembargo a start hinter un disputa si ta den awa teritorial di Kòrsou of di Venezuela a gara e venezolanonan aki. Abogado señora mr. Marije Vaders a presentá ku hinter un mapa pa demostrá ku ta awa teritorial venezolano.

Aparentemente nan lo mester tabata serka di e islanan Las Aves na momento ku a gara e trio aki i saka nan for di laman. Di e bultonan di droga ku a gara nan kuné, 12 wardakosta a logra interseptá.

Pero a mira nan ta benta hopi kos na laman, aparentemente inkluso telefonnan selular i bateria. Un di e akusadonan a bisa ku a primintié 4.000.000 bolívar pa e trabou, ku ta un suma ekivalente na 50 dòler merikano. A bini padilanti tambe ku ta nan tur 3 a stür e barku.
Pero manera últimamente kasi tur dia ta e kaso ku tin venezolanonan dilanti di wes, a bini padilanti atrobe e situashon problemátiko aktualmente na Venezuela i ku nan ta pasando hamber etcetera.

E akusashonnan ta basá riba rapòrtnan di tantu wardakosta komo marina ulandes, esta e barku ku a keda inkluí den e persekushon di e venezolanonan trafikantenan di droga aki. E rapòrtnan ta bisa ku e lancha no tabatin ni sikiera un bandera venezolano, ni nada otro pa identifiká e barku.

Es desir ningun nòmber! Ademas ta hasiendo uzo di deklarashonnan ku e venezolanonan a hasi dilanti di wes komisario, pero ku ta varia kompará ku loke nan a bisa dilanti di wes ayera. Entre e akusadonan, tin Jandel Acosta, kende den pasado kaba (na aña 2009) a keda sentensiá pa e mesun tipo di delitu aki.

Fiskal a pidi un kastigu di prizon di 60 luna, kitando e periodo den aresto preventivo. Wes mr. Mauritsz de Kort, skuchando tur loke a bini padilanti, a keda ku dia 7 di mart binidero pa 2or lo dikta sentensia.
Kual sea e kastigu, e venezolanonan tin garantia kupor lo menos un par di aña nan lo haña trs kuminda pa dia i atenshon mediko i si nan traha den prizon nan por hasta manda algun 'hannes' pa nan famianan na Venezuela.

Corsou

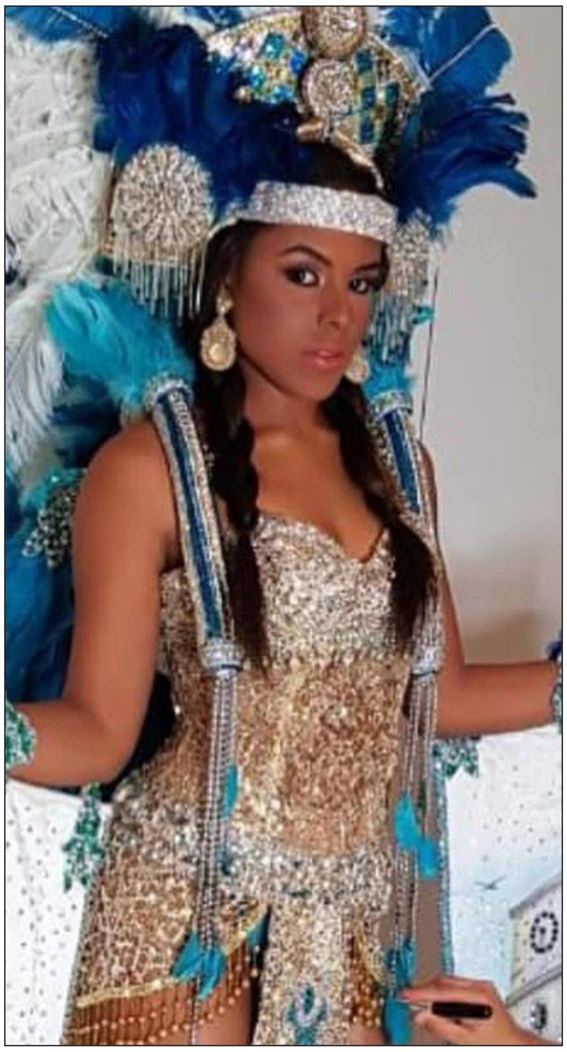
1st Runner Up Miss Teen Aruba Intl y representante di Teen Universe

Daniella Pop a presenta na Parlamento su proyecto di bullying hunto cu Telefoon pa Hubentud

DIABIERNA ultimo nos representante Daniella Pop a wordo invita pa prome Minister, sra. Evelyn Wever-Croes, y Presidente di Parlamento, sr. Ady Thijsen, pa asina e por a presenta su proyecto encuanto bullying, un proyecto cu Daniella a inicia di aña pasa y awor ta conlcui cu e bishita serca nos Parlamentarionan.



Nos ta orguyoso di bisa cu e Proyecto a culmina na un forma masha positivo mirando cu durante e presentacion, Telefoon pa Hubentud tambe a duna algun stadisticanan di casonan di bullying y tabatin hopi interes di parti e Parlamentarionan. Na final nan a compromete cu e fundacion cu nan ta bay duna e apoyo necesario pa sigui cu nan labor.





Durante e presentacion, cu a dura algo mas di dos ora, Daniella a conta di su propio expercencia cu bullying, y con e la logra sali for di esaki cu ayudo di su mama cu semper tabata banda di dje como apoyo.

Na final, Daniella a trece riba mesa varios propocision hunto cu Telefon pa Hubentud, na nos Parlamentarionan.

E representantenan politico di nos pueblo, haci varios pregunta y na final a gradici Daniella pa su curashi y dedicacion pa cu e proyecto aki.

Riba e foto por mira Daniella hunto cu Telefon pa Hubentud y representantenan di Parlamento di Aruba.

Daniella a sali diadomingo 11 di februari pa representa nos isla na Nicaragua pa Teen Universe 2018, cu lo tuma lugar diasabra 17 di februari 2018 na Managua, Nicaragua.

Nos di GLW Foundation ta desea nos representante Daniella Pop tur clase di exito. Aruba Ariba!



Gobiernu a disidi:
Por papia ku GZE, pero no bou di kondishon eksklusivo

WILLEMSTAD - Ta bon pa enfatisá ora ku gobièrnu, na fin di 2017 a anulá e akuerdonan ku Guangdong Zhenrong Energy Co. Ltd (GZE), a pone bon kla ku kualke kombersashon despues di esaki no ta kai bou di loke anteriormente a keda akordá pa loke ta eksklusividat.

Manera ta konosí a resultá ku GZE, kontrario na loke a keda pintá na momentu ku a firma e MoU, no por a demonstrá di tabatin e abilidat pa karga un proyekto grandi manera nos refineria.

GZE no tin tampoko e sosten inkondishonal di gobièrnu Chines kontrario na loke tabatin poné den e Memorandum of Understanding ku Refineria di Korsou a será ku nan.

Tur e dos puntonan aki tabata puntonan kardinal a base di kua Gobièrnu a firma e MoU ku GZE. GZE den e Memorandum a hasi menshon tambe di vários kompania di estado chines notabel ku nan tabata huntu kuné den un konsorsio, pero a resultá ku esaki no tabata e kaso i a presentá otro instansha di ménos renombre komo e partido ku mester perkurá pa e kapital.

Ta bon enfatisá ku RdK ta para habrí pa kombersashon ku GZE meskos ku kualke otro partido ku ta interesá di ta un partner stratégiko serio pa e refineria di Kòrsou.

Tur partido ku presenta su mes mester tene kuenta ku e trayekto ku RdK ta kanando pa haña un partner strategiko, esta den promé instante buskada di un partner strategiko i despues konhuntamente ku e partner strategiko buska un kompania òf konsorsio di kompanianan ku tin interes den e pakete ku Rdk/Kòrsou tin di oferese, esta refineria, bullenbaai i planta di gas LNG òf gas natural.



Jerrely Victor a bini korte djaranson, pero su kaso lo ta tratá te 25 di mei

WILLEMSTAD - Jerrely Victor ta un suidadano ku a presentá den sala di korte djaranson fo'i prizon, akusá pa ladronisianan di outo ku a tuma lugá na luna di mei 2017, na yüni 2017 i resientemente otro ladronisia di un outo mas. Di e último kaso falta pa Ministerio Públiko kaba di konkluí e investigashon. Pa tal motibu fiskal a proponé na wes pa wanta ku tratamentu di e kaso te dia 25 di mei binidero. Jerrely Victor tin un pasado amplio ku hustisia, el a kai será kaba den pasado pa otro kasonan di ladronisia ku el a kometé, na aña 2016 mes e tabata será pa 4 luna.

Wes mr. de Kort a puntra Jerrely Victor si e ta kòrda ku el a kai será den pasado. E akusado a kontestá afirmativo, bisando ku el a hasié pa yuda otro hende. Enfin, despues di a tende argumentunan di wes i fiskal, Jerrely Victor por a regresá prizon bèk, kaminda e lo mester sinta warda te 25 di mei binidero ku lo e mester presentá atrobe dilanti di wes.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Maxwell-Wieske kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y despedida di nos defunto stima:



William Frederick Maxwell

Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico.
Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conociman pa compaña nos na 1 Santo Sacrificio di Misa diasabra 17di februari pa 7'or pm na Kapel Emanuel na San Nicolaas. Despues di misa lo tin un rosario na cas; Marnixstraat # 7

Boso presencia ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Bo a cambia mi luto na baile, caba bo a bisti mi di fiesta. Pesey mi ta canta Salmo pa Bo sin keda keto nunca mas. O Señor, mi Dios, mi kier alaba Bo pa semper" Salmo: 30:11-12

Cu inmenso tristeza y dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Crispina Tromp-Wernet
Mihor conoci como "Mama Pina"
*24-10-1947 - †12-02-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

E a cumpli fielmente cu e plan di nos Creador y awor
E a drenta den e mundo celestial

Cu un profundo dolor y tristeza na nos curazon, nos ta anuncia cu a fayece



Senor Mario de Cuba
January 17, 1931 - February 13, 2018

Na nomber di su:
Señora: Sra Theresita de Cuba Croes

Yuinan: Aislinn de Cuba
Shereen de Cuba
Osbert de Cuba

Nietonan: Claude de Cuba
Nicole de Cuba
Ana Karina Parra

Rumannan: † Stevan y
† Mona de Cuba y Famia
† Luis y † Tina de Cuba y Famia
† Antonio y Flora de Cuba y Famia
† Lita y † Jose Tromp y Famia
Zr. Renata
Linda de Cuba

Swa y Cuñan nan: †Catrin y †Poli Lacle y Famia
† Maria y
† Chomon Donata y Famia
†Romana y
Orlando Yacquin y Famia
Carmen y † Yantai Wong y Famia
Shonkita y
† Holmo Henriquez y Famia
Dora y Jacinto Croes y Famia
Shontin y Petra Croes y Famia
Edith y Simon Tromp y Famia
†Reggy y Frida Croes

Bon bisinanan: Famia Oduber
Famia Lacle
Famia Bruin

Ex nuera: Sra Maricarmen Faria.

Tur su primo (a) nan y tur su Ihanan.

Tin oportunidad di despedi di nos querido defunto dia 19 di February 2018

di 2.00pm pa 4.00pm na Iglesia Sta. Filomena na Paradera.

Enbes di manda Flor of Krans por hasi un donacion pa Stichting Sonrisa

Emailadres: familydecubacroes@gmail.com

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n'tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Cu inmenso tristeza y dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di



Stanley Felix
Mihor conoci como "Teng"
Propetario di SMECA N.V.
*13-11-1933 - †14-02-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Findishi nobo pa avion "Challenger"

MINISTERIO Públiko (OM) Kòrsou, den konsulta ku BVA Auctions, a disidí pa pone na findishi atrobe e avion Canadair Ltd. "Challenger 601-3A/ER ".

Esaki pa motibu di falta di pago di parti di e persona ku a ofresé mas tantu plaka pa e avion. E persona a paga su 'downpayment' pero esaki tòg no a resultá den e benta. OM Korsou a disidí den kuadro di full transparensia, pa pone na benta atrobe e avion.

E "Challenger 601-3A/ER" ta un avion di 1989 di dos motor turbo, ku 11 asiento pa pasahero ku registrashon Merikano. E findishi ta start awe tardi I ta sera 7 di mart 2018. E montante ku ta inisiá ta 100.000 dollar merikano.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Drenta su portanan cu gradicimento,
Drenta su tempel cu cantica di alabansa
Glorific' E, bendiciona su nomber .
Salmo 100; nr 4

A fayece cristianamente:



Marianita Werleman-Croes

*05-02-1925 - †12-02-2018

Na nomber di su:
Yiunan: Mena Werleman y famia
Frida y Ruben Maduro, Merry y Evi Marchena
Luci Werleman, Betty Werleman
Roosje y Jensey Jacob, Gipsy Werleman

Nieto(a)nan: Ivo y Irayka, Bart y Josine, Jurgen, Ralph y Jackielline, Roderic y Rosabelle, Lionel y Selinee

Bisanieto(a)nan: Idimara, Zayon y Zaynah, Elly y Elixiënne, Dario, Aila y Lilou, Jorell, E-Jay, Nathan y Kiana, Khai y Nyah

Sobrino(a)nan stima: Sita Acosta y yiunan, Rina Solgnier y yiunan, Rika Croeze, Milo y Rosy Croeze y yiunan, Doki y Jacky Croeze y yiunan, Dolfito y Mariela Croeze y yiunan

Su tanta: Elvilia Croes-Krozendijk y su tanta di respet Supriana Maduro y yiunan

Su bon bisiñanan: Marian Croeze y yiunan, Betto y Helena Maduro y yiunan, Buchi y Eloisa Koolman y yiunan, Dr. John y Marina Kock, Lucas Geerman y yiunan
Su bon amiga(o)nan di cas: Mirna Illes y yiunan, Tante Arilis-Miguel y yiunan, Arelis Croes, Tolly y Yolanda, Ina Schoop

Amiga(o)nan na Boneiro y Curacao: Famia Martijn, Maria y Juchi Augustin, Stanley y Claire Booi, Milda Johannes, Dr. Mungra, Dr. Casares, Lola Geerman y Yeisi Posada

Tur su ihanan, prima y primonan, tur su rumannan di Club Kibrahacha, tur su rumannan di organización Carismatica

Famianan: Croes, Werleman, Croeze, Krozendijk, Yanez, Perez, Bolenius, Marchena, Maduro, Illes, Jacob, Stacie, Arends, Kock, Charris Gonzales, Roga, Celaire, van Roij, de Jager y Sanchez

Demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conociman pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 17 di februari 2018. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or pa 4'or di merdia na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia despues di entiero na cas.

Nos ta pidi nos disculpa cu den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Enbes di flor of krans lo tin un box pa donación na Wilhelmina Kankerfonds.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamentenos querido esposo, tata, welo, ruman, omo:

Nicolas Ruben Fingal



Mihor conoci como:
"Ben Ben" of "Bencho"
*03-02-1954 - †10-02-2018
Ex Douanero

Na nomber di su:
Esposa: Justina (Tina) Fingal-Kock
Yiunan: Rubert (Betto) y Ivanka Fingal-Phelipa y yiunan
Jerold (Jr) y Junine Fingal-Croes
Marisela y David Kock-Fingal y yiunan
Arnaldo Fingal y yiunan
Niurca Kock y yiunan
Nieto(a)nan: Ayden y Ilaysha Fingal, Ingomar y Ivanon Phelipa, Damaris y Davidson Kock, Zion y Ashwand Fingal, Eriniu y Christian Montoya, J-Nui, Jahniu, Niurick, Edrick, Minguel, Josienne
Rumannan: Vda. Maxima (Chima) Croes y famia
Greta y Hasette Riley-Fingal y famia
Edwin y Marichi Fingal-Figaroa y famia
Pablo y Milagros Fingal-Rearegu y famia
Omo y tantanan: Vdo. Mario Fingal y famia
Vda. Aida Dubero-Fingal y famia
Vda. Maria Esser-Fingal y famia
Vdo. Theodoro Fingal y famia
Henriqye Fingal y famia
Eusebio Fingal y famia
Vda. Aura Schwengle-Fingal y famia
Swa y cuñanan: Roosje (Ina) Kock y famia Arrindell
Vda. Maria (Chia) Martina-Kock y famia
Tico y Elsa Kock-Curie y famia
Everaldo y Tania Kock-Frigerio y famia
Imelda y Dito Koolman-Kock y famia
Marieta y Otilio Koolman-Kock y famia
Eddy Kock
Vda. Naika Kock-Parkinia y famia
Vda. Rika Kock-Dubero y famia
Toy Kock y famia
Lucia Kock y famia
Vda. Irma Roza-Kock y famia
Celia y Coby Cornelio Kock y famia
Joy y Judith Roza-Kock y famia
Marlon y Marlene Croes y famia
Cynthia y Roy Kelly-Dirksz y famia
Consuegro: Candy y Ica Croes
Persey Phelipa y Shalini y famia
Bon amigonan: Andronico (Nico) y Vera Loefstop-Boekhoud y famia
Ambrosio Candelario (Booshi) Wever
Bon bisiña: Freddy y Mirla de Cuba y famia
Unico Iha: Stephany Martina
Demas sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan, tur su amistadnan, ex coleganan di Douane y demás famia muchu hopi pa menciona

Ta invita pa acto di entiero lo tuma lugar diasabra 17 di februari 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues ta sali pa Santana catolico na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Hibami cas!!!" palabranan di Adriana
Awor mi a yega cas, pero e cas Celestial, e cas di Mi Dios. Awor mi no tin dolor ni sufrimento. Awor mi tin paz y alegría. Rondona pa cosnan bunita.
Den e brazanan di mi Dios mi ta drumi. Manera un princes yui di e Rey di Universo.

Awa di wowo y flornan ta seca, pero e recuerdonan di tur loke e la haci y nifica pa su famia y pa su yuinan lo keda graba pa semper den nos mente y curazon.

Cu hopi tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido na nos Dios, pa tur loke e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di nos:
Mama, Ruman, Wela, Bisawela, Tanta, Prima y Suegra

Sra. Vda. Adriana van der Biezen – Geerman



Cariñosamente yama:
Danda , Dudu y Machi.
Vuida di †Gregorio P. van der Biezen
Señor a laga Adriana habri su wowonan dia 30 di oktober 1921
Señor a laga Adriana cera su wowonan dia 13 di februari 2018

Den nomber di su:
Yuinan: †Marcellin †Martha
Alejandro y Maria †Dionisio, Catalina y yuinan
Benito y Philomena Benedicto y Gloria
†Victor y Martina Marcelo
Julie(Juliana) y yuinan Brigido y yuinan
†Luciano Juan , Lilian y yuinan
Florentin y yuinan †Jose
Porfirio y yuinan

Rumannan: †Sra. Reinilda (nini) Leon y famia
Sra. Brigida Ras y famia
Sra. Maria Henriquez y famia
Sra. Florita Kelly y famia
†Sra. Ana Geerman y famia

Su amiga di cas cu a stime hopi: Rubiela

Tur su nueranan, nieto- y nietanan, bisanieto- y bisanietanan, primo- y primanan, sobrino- y sobrinanan, bisiñanan y staf & personal di Huize Maristella

Demas famia: van der Biezen, Geerman, Tromp, Thiel, Webb, Albertsz, Semeleer, Leon, Henriquez, Ras, Winterdaal, Kelly, Jansen, Werleman, Willems y demas famia.

Nos ta invita tur famia, bisiñanan, comer- y compernan, conociman pa asisti na e acto di entiero cua lo tuma lugar diamars 20 di februari 2018. Adriana lo pasa cas Sabana Basora 17 entre 12'or pa 2'or y di 2'or pa 4'or di atardi lo ta na Misa Sagrado Curason y di Misa pa santana Catolico na Savaneta.

Fecha , ora y adres pa condolencia: Dialuna 19 di februari di 7'or pa 9'or, na Aurora Funeral Home

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.
Nos ta Lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Cu Adriana sosega na PAZ den Reino di nos Señor.
AMEN

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme boluntad di Dios, nos ta participa cu a fayece cristianamente:



Francisco Giel

Mihor conoci como: "Frans" of "Nas"
*29-01-1936 - †12-02-2018

Na nomber di su:

Esposa: Tinina "Cristina" Cruz

Yiunan: Annie Giel y Joseph Wernet
Ivelisse "Maritsa" Giel y Jose Sarita
Miossotys Giel

Nieta(o)an stima: Meryanne Giel y Osmo Gomez, Saira Giel, Jeremy Wernet y Isairy Sarita

Bisanieta stima: Osienne Giel,

Rumannan: †Leonardo y Anita Giel
Jozef "Chepy" y Rafaela Giel
†Hosé Giel
Filomena "Mena" Giel
†Alfonso y Graciela Giel
Vicente "Chen" y Maria Giel

Sobrino(a)nan: Richard, John, Aldrin, Armando, Julie, Magaly, Soraida, Lissette, Luella, Zahaira y Vincent

Bon Bisiñanan: Mariano Werleman y famia
Robert Ignacio y famia
Su bon amigo: Rolando "Cambochi" Tromp

Demas famia: Giel, Cruz, Tromp, Boekhoudt, Ridderstaat, Figaroa, Kelly, Wernet, Wolff, Khalil, Irausquin, Perez, Werleman, Kock, Bislick, Sarita y Gomez
Primo y primanan, demás famia y conociman na Repuublica Dominicana y U.S.A.

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida un of mas famia, conocir of amigo

Condolencia lo tuma lugar na Turibana # 27, diaranson 14 di februari 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 16 di februari 2018 pa 4'or di atardi na misa Santa Anna na Noord y despues ta Sali pa Santana catolico na Noord. Nos defunto stima "Frans" lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Funeral Home & Crematory

Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza y dolor na mi curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di mi esposo y ruman stima:



Sr. Julian Elias Pers

Mihor conoci como "Eli" of "Janchi"
*16-02-1960 - †10-02-2018

Na nomber di su:
Sra Esposa stima : Arline (Samantha) Pers-Henriquez
Sobrina : Dyanna Henriquez y famia
Yiunan sin dolor : Quishon y Tishon Jones
Mama : †Catharina Pers-Tromp
Tata : †Jose Pers
Rumannan : Theresita de Cuba, esposo y famia
Gala Flanegin y famia na Hulanda
Lilia Pers y famia
Rudi Pers, esposa y famia
Mayra Flanegin y famia
Daniel Pers y famia
Suegro y suegra stima : Chen Henriquez y esposa Nia Figaroa-Henriquez
Swa y cuñanan, sobrina y sobrinonan, prima y primonan, ihanan mucho pa menshona

Comper y comernan : Wendell de Leeuw y famia
Pedro Tromp y famia
Christina Tromp y famia
Ayudantenan : Sra. Liz Schaap y Sra. Nia Henriquez
Terapista : Adriana Kipp
Amiga(o)nan di cas: Edwin Kelly y famia
Sita Wolff
Ilsa Paesch y Eugene Leañez
Magda Tromp
Melissa Eustatia-de Palm

Tambe di su ex-coleganan di Biblioteca National, St. Dominicus College, Colegio Bon Bini
Colegio Laura Wernet Paskel, Comishon di Carnaval di CBN, Domino di CBN, Aruba Softball Bond, Umpirenan, Team Softball MPR Decos, North Eagle Stars, Baseball y Seso Sport Raspa Coco.

Demas famia: Pers, Henriquez, Tromp, Flanegin, de cuba, Figaroa, de Leeuw, Kelly, Giel, Gomez, Pom, Geerman, Jacobs, Ignacio, van der Jagt, Nedd, Maduro, Paesch Leañez, Eustatia y de Palm

Ta invita pa asisiti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 17 di februari 2018 for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Sta. Anna na Noord despues ta sali pa Santana Catolico na Noord.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 16 di februari 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo tin un box disponibel pa un donashon pa fundashon Wilhelmina Kanker Fonds.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conociman.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Funeral Home & Crematory

Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

Always pray to have eyes that see the best in people, a heart that forgives the worst, a mind that forgets the bad and a soul that never loses faith in God.

Saddened but very grateful for all her unconditional love for us, we announce the passing away of our beloved wife, mother, grandmother, aunt, sister and friend.



Johanna Caterina Matthew – Mac-Jannet

better known as "Jane"
* 22 December 1947 - † 07 February 2018

Daughter of † Carolus & † Daisy Mac-Jannet – Stakenborough
Left to mourn are her:

Husband: U.D. Nigel Matthew
Children: Timothy (Tim) Matthew & Sharlin Croes
Marlon Matthew & Chanina Hermanus
Jill & Rodymar Geerman-Matthew
Grandchildren: Chloë, Meghan & Aidan Matthew
Gideon, Nathan & Yahr-Lon Matthew
Jillian, Jady-Ann & Jaydah Geerman

Brothers & Sisters:Florese, Raymond &
Nelly Richardson – Bregita & family
† Oswald & Carmen Richardson – Trinidad & family
Jeannette & Rupert Richardson & family
Wilhelmina (Wil) Mac-Jannet & family
Marijke Mac-Jannet & family
† Anthonius (Tony) Mac-Jannet & family
Lucy Mac-Jannet & family
Diana Mac-Jannet

Brothers & Sisters in law:†Bernice & Graziano, Ernest (Hugh)& Patsy, Earon, Eric & Inez, Joy

Nephews & Nieces: Marcia, Eddy, Haime, Simon, Richenella, Xavier, Jemal, Denise, Giselle, Ruella, Murielle, Alexandra (Andra), Anthony (Andy), Marc, Igmar, Carlene
Godchildren: Haime, Alexandra (Andra), Igmar

Sister friends: Elly, Annie, Carlien, Yolanda , Cresie
Cousins: Johanna (Joke) & Henry, Mercedes,† Imelda, Rosita, Brenda, Glenda, Bernadette, Sandra, Dorothy, Fernando, Judith

Care taker: Nadine Mark
Family & friends: Matthew, Mac-Jannet, Croes, Hermanus, Cristina, Geerman, de Cuba, Laclé, Van Leeuwaarde, Petrocchi, Tromp, Maduro, Delgado, Lassiter, Bregita, Trinidad, Richardson, Huisman, Roosenhoff, Soemers, Alt, Danjo, Vishnudatt, Berhgbom, White, Elliot, Chacuto, Mathew, Knegt, Massaro ,Van Gellecum, Benesia, Noldus, Fun, Burke, Nijbroek, Ho-A-Sjoe, Wijngaarde, de Vries, Boekhoudt, Benjamin, Heinze, Moreta, Samuels, Sint Jago, Musson, Van Stroe, Schoop, Pietersz, Muller, Ridderstap, Holsman, Rafine, Donata, Gooskens, Benisia, Nisbeth, Van Doornspeek, Vrolijk, Hagenaars, Weller, Nijland, De Lange, Kelly, Winklaar, Martijn, Vijber, De Freitas, McKie, Falby, Da Santos, Le Grand, Van Hemert, Arrindel, Domima

The funeral will take place on February 16th, 2018 at 4.30pm at the Pro Cathedral San Fransisco in Oranjestad and from there to the Catholic Cementary at Caya Ernesto Petronia. The body will be laid out from 3.00pm at the Pro- Cathedral San Fransisco.

Address for condolences on February 15th, 2018 at Royal Funeral Home, Cumana 44 from 6pm to 9pm

Instead of wreaths and flowers we prefer e a donation for the "StichtingSTOPhersentumoren.nl". There will be a donation box at Royal Funeral Home and in the Pro-Cathedral San Fransisco.

We respectfully request no condolences at home after the funeral.

Please accept our apologies if during our grief we forgot to mention any family or friend.

Sirkunstansia a kambia

Resultado di e rapòrt E&D riba teknologia na Refineria ta preliminar

WILLEMSTAD - Refineria di Korsou RdK a tuma nota di komentarionan den komunidat a base di un rapòrt ku E&D Technologies a traha riba petishon di RdK.

E rapòrt aki ta preliminar enbista ku e ta un vershon sin ku Refineria Isla mes a komentá e loke tin pará den e rapòrt ainda.

Resientemente Refineria Isla manda su komentarionan pa Refineria di Korsou.

Debí na esaki e rapòrt preliminar por ta kontené impreshonnan no kompletamente korekto ku den e rapòrt final, awor ku e komentarionan di Refineria Isla aden, ta keda nuansá i posiblemente hasta kambiá.

Na mesun tempu Refineria di Korsou ta probechá pa aklará tambe publikashonnan ku a sali resien. Den sèptèmber 2016 E&Y, Information Handling Systems (IHS) i bufete di abogado HBN Law a indika ku GZE ta parsialmente propiedat di estado pero esaki no por keda konsidera un "due dilligence" riba nan abilidat tèkniko i kapasidat finansiero.

GZE a indika di lo a traha den un konsorio ku Sinopec, CNPC i CNOOC pero nunka GZE no a presenta un akuerdo/kontrakt entre GZE i e kompaninan aki ku nan lo traha huntu riba e proyekto aki. Entretantu na yanuari 2017 Sinopec a kibra relashon ku GZE.

IHS bèrdat a hasi un due dilligence riba Sinopec i a konklui ku Sinopec ta un kompania solido. Sinembargo Kòrsou no a sera un akuerdo ku Sinopec sino ku GZE. GZE entretantu no por konta ku partisipashon di Sinopec.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero gradisido pa tur loke e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



José Pascual Fingal
Mihor conoci como "Jo", "Mo Jo" of "Papap"
*19 april 1919 – †09 februari 2018
Viudo di Marianita Fingal-de Mey

Na nomber di su:
Yiunan: Lidia Adamus-Fingal y Fernando "Adi" Adamus,
Henry Fingal y Elaine Fingal-Semerel
Nieta y nietonan: Adiella Adamus y Enniër Kelly,
Alhric Adamus,
Joshua Fingal,
Zillah Fingal
Bisanieta: Aiyla Kelly

Nos ta invita tur su swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan, y tur demas famianan, miembronan di organisacion Camarada Aruba, miembronan di Club Kibrahacha 60+, y demas amigo y amiganan

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar dia 16 di februari 2018 pa 11'or di mainta na Parokia San Juan Pablo II, Tanki Leendert. For di 9'or di mainta e restonan mortal di Jose lo ta reposa den misa y despues lo sali pa santana Catolico na Noord.

Anochi di condolencia lo tuma lugar dia 15 di Februari di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Tiny hands with little fingers that we got to hold for not so long, little feet that did not got the chance to walk on earth but walked straight into our hearts.

Cu hopi tristesa y dolor nos ta participa fayecimento di nos angelito stima:



Kaydan Dustin Oduber
*10 febr. 2018 - †10 febr.2018

Na nomber di su :
Mayornan: Setty Franken & Gilmar Oduber

Ruman: Jaydan Kock

Wela y Welo: Yolanda Britten, Jimmy Oduber
Minoretti Jacobs,
Luis Roberto Franken

Tanta y Omonan: Joanne & Gereldine Oduber
Rowy y Ryan Franken
Aldryson y Nathan Severina

Madrina y Padrino: Joanne Oduber y David d'Lisle
Bisawela y bisawelonan, tanta grandi y omo grandinan, prima y primonan.

Demas famia y conocirnan: Oduber, Franken, Britten, Maduro, Winklaar, Bermudez, de Cuba, Jacobs, Hamlet, Monticeuex, Kwidama, Bislip, Lopez, d'Lisle, Williams, Bishop, Kelly, Toppenberg, Briesen, Gomez, Angela, Habibe, Marrugg, Jimenez, Odreman, Severina, Bergrok.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 16 februari 2018 na Aurora Funeral Home for di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualquier persona.
Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita na cas.
Te oro nos angel Kaydan…..

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristeza y dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:



Hubert Gregorio Croes
Mihor conoci como " Epy of Cachete"
*19-12-1968 - †15-02-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Internacional

Grupo supremacista ta sigura di tin vinculo cu e autor di e tiroteo na Florida

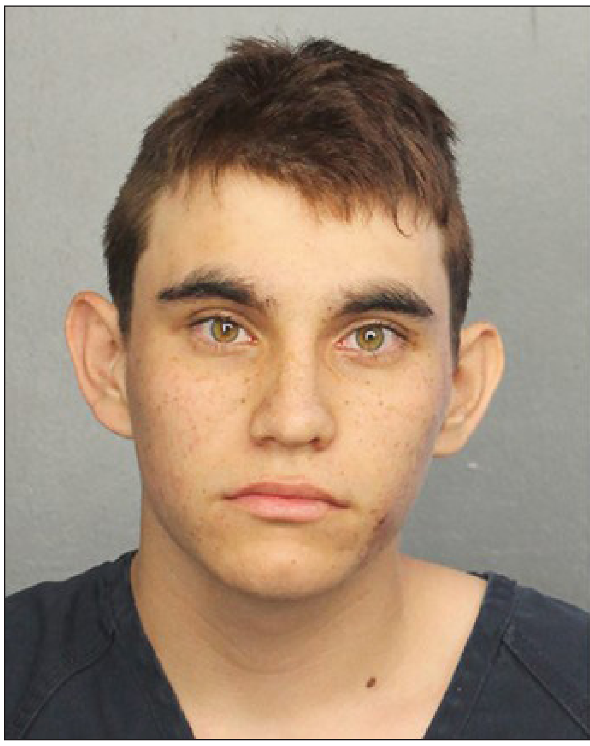


NIKOLAS Cruz, e presunto autor di e matansa perpetra diaranson na Parkland (Florida) unda cu 17 persona a perde nan bida, tin vinculo cu e grupo Republic of Florida (ROF), un grupo conoci pa nan conviccion supremacista.

E organisacion internacional hudiu cu ta lucha contra antisemitismo, a sigura cu Jordan Jereb, un di e lidernan di ROF, a confirma e vinculo aki y bisa cu a hasta participa den e trainingnan die grupo aki, conoci pa su vision supremacista y pa su uzo di diferente conceptonan paramilitar.

ROF ta defini riba su web page como un organisacion cu ta defende e derechonan civil di e blanconan y ta opera como un milicia cu miembronan cu ta biba den henter e estado.

E Liga Contra Difamacion a indica cu nan a dicidi di tuma contacto cu





ROF na momento cu a mira algun di su miembronan a sigura riba medionan social, cu Cruz tabata forma parti di e grupo.

Jereb a confirma cu, efectivamente, e hoben di 19 aña a participa den diferente actividad di ROF, manera ehercicionan di training, como cu el a wordo lanta como un di nan miembronan.

Segun informacion suminsitra pa prensa local, tempo cu e presunto asesino tabata mucha el a wordo adopta pa Roger y Lynda Cruz.

Roger a muri di un ataca di curason varios aña atras, y su mama Lynda a fayece luna pasa dor di un problema respiratorio.

"Lynda a maneha e situacion manera hopi mayor lo a haci'e.

Probablemente e tabata demasiado bon cun'e", ta loke e ruman muher, Barbara Kumbatovi, a declara na The Washington Post, kende a bise di kere cu e matansa na e scol secundario Marjory Stoneman Douglas no tin relacion cu e manera cu su subrino a wordo lanta.

E henchonan a tuma lugar diaranson, rond di 1:40 di atardi, ora cu Nikolas Cruz a bay na su ex scol, for di cual el a wordo expulsa aña pasa, y a cuminsa tira indiscriminadamente cu un fusil di asalto AR-15, causando 17 morto y mas o menos 15 herido.

E hoben a keda deteni posteriormente pa autoridadnan.

Defensa di "El Chapo" ta coriendo peliger pa falta di fondo, segun su abogado

E defensa di e Mexicano "El Chapo" Guzmán, un di e hefenan mayor di narcotrafico den historia, encarcela actualmente na Merca casi den aislamento total for di mas di 1 aña atras, ta coriendo risico pa falta di fondo, segun su abogado.



Su defensor, Eduardo Balarezo, a declara diahuebs despues di un audiencia na corte federal di Brooklyn, cu el a haya for di "amigonan" di "El Chapo" un prome pago parcial di su tarifa, di un total di tres, pero cu nan no ta den condicion di paga e resto.
El a insisti cu e lo sigui defende su cliente, pero cu "tin cosnan cu nos a precisa pa hasi cu no por mas pa falta di fondo" pa gastonan di biahe, den investigadornan of pa haya documentonan, e abogado a splica un grupo di periodista despues di e audiencia.

E ta un tipo di "situacion sin salida" pasobra e reglanan impone no ta permiti e acusado ni su abogado duna ordo na ningun hende riba nada, el a lamenta.

E ex hefe di e cartel di Sinaloa, di 60 aña, cu a protagonisa dos fuga espectacular for di prizonnan Mexicano, ta acusa di a dirigi un di e imperionan di mas grandi di narcotrafico di e continente Americano, y di manda mas 200 ton di cocaina pa Merca. Si e wordo declara culpabel e lo por wordo condena na bida largo den prizon.

Balarezo cu tin como 100 testigo potenciall di Gobierno, presonan cu ta busca un reduccion den nan castigo. "Nos mester investiga e hendenan aki" el a señala.
"El Chapo" kier a lesa un carta den e audiencia pero e Hues Brian Cogan no a permiti esaki, y fiscalia a bisa di ta preocupa cu e lo kier manda un mensahe pa un hende.

Segun Balarezo, entre otro cosnan "El Chapo" kier a insisti cu e no lo declara su mes culpabel y cu e no lo colabora cu Gobierno, cu e solamente kier un huicio husto.
E ex hefe narco a dirigi su mes e ora ey na su abogado, y a pidi'e p'e splica e Hues "e problema" cu e tin cu "e airco" den su cel. "Bise cu mi ta malo dor di henter e situacion", el a afirma.

"El Chapo" ta sufri "constantemente di dolornan di cabes y ta saca casi tur dia", ta loke cu Balarezo a splica e periodistanan despues.
"Of e ta hopi friu of e ta hopi cayente, e no por drumi, e no por concentra, e no por yuda den su defensa dor di e condicionnan", Balarezo a duna di conoce.
Nan no ta permiti'e di busca cuminda y "hopi biaha nan ta dun'e un pida ham cu un snechi pan, kisas un juice; pero esey ta tur".

Su casa, e ex reina di beyesa Emma Coronel, mas cu 30 aña mas jong cu "El Chapo", tabata presente den sala di corte manera ta custumber, hunto cu nan yiu muhe morocho, di seis aña, cu tambe a bishit'e e siman aki durante 1 ora. E acusado a saluda nan cu su man.

E proceso di seleccion di e huradonan, cu lo mester dura 1 siman, lo cuminsa dia 5 di september, y e huicio "tres pa cuater luna". "Ohala nos por keda cla pa temporada di Pasco", Balarezo a bisa, kende a precisa cu e fiscalia a entrega caba mas di 300.000 pagina di evidencia.


AWEMainta
#1 Online
Completamente
DIGITAL
Ricibi AWEMainta
tur dia den bo inbox
Manda bo E-mail na noticia@awemainta.com
Haya noticia y edicionan di
AWEMainta riba nos website
www.awemainta.com
Like nos riba Facebook
www.facebook.com/awemainta